[redacted]

І чужому научайтесь, Й свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Ню Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Ню Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXI. Ч. 60. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК П'ЯТНИЦЯ, 29-го БЕРЕЗНЯ 1974 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK FRIDAY, MARCH 29, 1974 No. 60. VOL. LXXXI.

На Конвенції Братських Організацій в Ню Йорку відмічено нерівне трактування слов'янських етнічних груп

Ню Йорк. — Минулого четверга, 21-го березня, тут в готелі Статлер-Гілтон відбулися 73-ті річні збори Конгресу Братських Організацій стейту Ню Йорк, на яких, на запрошення голови Конгресу Леопольда Маліновського, головну промову виголосив д-р Євген Ф. Куселевіч, професор історії Ст. Джон Університету і президент Фундації Косцюшка. Доповідач підмітив нерівне трактування в ЗСА етнічних організацій, зокрема слов'янського походження, вимагав, щоб власне братські установи старалися привернути рівність згаданих національних спільнот у цім краю та закінчити явну їх дискримінацію. Проф. Куселевіч, який розпочав свою вчительську кар'єру від української свято-юрської Вищої школи, фактами доказував дискримінацію східньо европейських національних спільнот. На приклад подав, що на 200-членний комітет для відзначення 200-ліття ЗСА, не має ані одного члена слов'янського походження, а зокрема видна дискримінація в високому шкільництві, де немає викладів про мову, історію і культуру слов'янських народів, бо, мовляв, на це немає фондів, хіба що, професори готові викладати безплатно, при чому покликався на випадок з проф. Петром Ґоєм, який насилу ввів такі виклади у Міському коледжі Ню Йорку, зрезиґнувавши з платні. Проф. Куселевіч підмітив, що братський рух в ЗСА започаткували слов'яни та що найстаршою братською установою в ЗСА є Чехо-словацький братський союз в Чикаґо, який саме відмічував своє 120-ліття. Тому апелював до представників братських організацій, щоб вони присвятили свої труди для усунення цієї нерівности, тим більше, що в ню йоркськім Конґресі братських організацій на 51 установу 36 є етнічного походження. Відважна й науково обґрунтована промова д-ра Куселевіча викликала помітне враження.

Після д-ра Куселевіча промовляв голова Крайового Конґресу Братських організацій Михайло Еттель з Мінеаполісу, який підмітив, що його власна організація має етнічне підложжя та що питання видвигнене його попередником, має свою велику вагу власне в братськім світі. Були ще доповіді про звітування братських установ, оформлювання забезпеченевих грамот й інтересна доповідь про „фратерналізм, як суспільну силу", яку виголосив голова Польської Унії в ЗСА з Боффала, адвокат Данило Кій. Звіти з праці і з діяльности конвенційних комітетів та вибори нових органів Конґресу виповнили решту програми конвенції. В часі обіду голова Конґресу відмітив бувших президентів Конґресу, між іншими головного секретаря УНСоюзу д-ра Ярослава Падоха, а між представниками інших стейтових Конґресів була також головна касирка „Провидіння" пані Стефанія Вовчак, яка вітала з'їзд від Пенсильвенійського Конґресу, якого вона була головою. В часі обіду група польських народних танцюристів під орудою Генрика Яворовського виконала кілька народних польських танків. Новим головою Конґресу став С. Роберт Мак, а членом екзекутиви переобрано втретє заступницю головного предсідника Українського Народного Союзу пані Марію Душник. В нарадах Конґрнсу взяли участь від „Провидіння" головна касирка пані Стефанія Вовчак і новообраний головний секретар Богдан Казанівський, а від УНСоюзу крім пані Душник, також головний секретар д-р Ярослав Падох який є членом леґіслятивного комітету Конґресу і головний контролер дир. Іван Винник.

Сенат проголосував фонди на дослідження пістряка

Вашингтон. — У вівторок, 26-го березня, Сенат проголосував законопроєкт, який пропонує продовжити теперішню урядову програму дослідження недуги рака на наступних 3 роки. Кошти цих дослідів виноситимуть 2.7 більйона долярів. Законопроєкт також містить додаток, який пропонує створити 5-членну раду, яка мала б нібито наглядати над діяльністю Крайових Інститутів Здоров'я. Проти створення цієї ради заявився Білий Дім і Департамент здоров'я, освіти та суспільної опіки, бо вважають, що сенатори зацікавлені більше в контролюванні діяльности Білого Дому на відтинку здоров'я, ніж в нагляді над діяльністю Інститутів Здоров'я. Що сенатори справді хочуть мати більшу контролю над діяльністю Білого Дому та Департаменту здоров'я, освіти та суспільної опіки в цій ділянці було ясно підкреслене під час дискусії над цим законопроєктом у Сенаті. Речник Департаменту здоров'я заявив, що радитиме президентові Ніксонові вжити „вето" проти законопроєкту, якщо додаток про створення цієї ради буде включений в ньому. Палата Репрезентантів також тепер розглядає законопроєкт про продовження теперішньої програми дослідження недуги рака, але проєкт Палати не має пропозиції про створення ради, проти якої заявився Білий Дім.

Американський дипломат правдоподібно схоплений в Мехіко

Мехіко Сиқі. — Американські та мехіканські офіційні джерела повідомили, що Джон Петтерсон, американський віцеконсул у мехіканському місті Гермосільйо, пропав без вісти ще минулої п'ятниці, 22-го березня, та припускають, що він був схоплений. Речник американської амбасади в Мехіко Сиқі відмовився коментувати цю справу, як також не відповів на питання, чи за Петтерсона хтобудь вимагав вже грошевого викупу. Американські чинники твердять, що подавання точніших інформацій може наразити віцеконсула Петтерсона на небезпеку. Таким чином, коментатори думають, що переговори між мехіканськими властями та невідомими досі викрадачами вже розпочалися. Крім того, генеральний прокуратор Вілліям Саксбі повідомив, що відкладає свою заплановану поїздку до Мехіко, бо боїться, щоб викрадачі не старалися пов'язати його візиту зі схопленням Петтерсона. Саксбі мав обговорити з представниками мехіканського уряду справу нелеґального торгування наркотиками. Петерсон є другим з черги американським дипломатом, що його схоплено в Мехіко впродовж одного року. Минулого травня американський консул Терренс Леонгарді був схоплений лівими терористами і випущений після того, як мехіканський уряд звільнив 60 „політичних" в'язнів і заплатив 60.000 долярів викупу.

У Ню Джерзі частинно закінчиться раціонування бензини

Трентон. — Губернатор Ню Джерзі Брендон Бирн повідомив, що існуюча примусова система раціонування бензини буде частинно знесена. Починаючи від понеділка, 1-го квітня, всі авта могтимуть купувати бензину кожного дня, а не так як було досі, що в непаристі дні могли купити бензину тільки ті авта, реєстраційні плитки яких закінчувалися непаристими числами, а в паристі дні — авта, реєстраційні плитки яких кінчалися паристими числами. Але губернатор Бирн зазначив, що інші провізії системи раціонування надалі залишаться в силі, наприклад, авта, збірники яких на половину наповнені далі не зможуть закупити бензини. Губернатор також сказав, що у випадку нових недостач бензини він без вагання приверне систему закупу бензини що другий день. Але він надіється, що якщо мешканці Ню Джерзі заощаджуватимуть бензину, як це робили під час кризи, то цього не треба буде робити.

Іван Равлюк, директор канцелярії СУБ інформує про українців в Англії



Під час відвідин у „Свободі". Сидять (зліва): ред. М. Сосновський, дир. Іван Равлюк, мґр Іван Базарко і ред. В. Левенець

Джерзі Сиқі. — У вівторок, 26-го березня ц. р. Головну Канцелярію УНСоюзу і Редакцію „Свобода" відвідав, в товаристві директора канцелярії УККА мґра Івана Базарка, Іван Равлюк, що сповняє функцію директора бюра Головної Управи Союзу Українців у Великій Британії. Як відомо, СУБ головою якого під теперішню пору є проф. Вол. Василенко, — це одна з найбільших суспільно-громадських установ на терені Великої Британії, яка нараховує під сучасну пору біля 17,000 членів і в системі якого діють секції: Організація Українських Жінок (ОУЖ), Спілка Українських Учителів і Виховників (СУУВ), Бібліотека і музей ім. Т. Шевченка, Українська Педагогічно-освітня Комісія (УПОК), Комісія Допомоги Українському Студентству (КоДУС), Господарська Комісія, Комісія для справ української гімназії, Комісія Фонду Української Дитини та інші. Союз Українців Великої Британії, який начисляє 69 Відділів, що розкинені по цілому обширі країни, тісно співпрацює також з братніми організаціями чи установами, як Спілка Української

(Закінчення на стор. 6-ій.)

Переговори Кіссінджера в Москві не принесли розв'язок справ

Москва. — Триденні наради державного секретаря Генрі Кіссінджера з Л. Брежнєвим та совєтським міністром закордонних справ А. Ґромиком закінчилися обопільними заявами про досягнення узгіднень щодо програми офіційних відвідин президента Ніксона в червні ц. р., а також запевненням, що обидві сторони будуть продовжувати політику тісної співпраці на міжнародній арені. Ніяких конкретних інформацій немає, однак, про те, що у висліді цих переговорів між ЗСА та СССР узгіднено найбільш критичні питання в обсягу обмеження стратегічної атомної зброї, торгівлі та — що найважливіше на сучасному етапі — на відтинку Близького Сходу. Всі ці справи і проблеми були предметом інтенсивних дискусій між Кіссінджером і Брежнєвим, але на основі заяви Г. Кіссінджера, мовляв„ деякі перешкоди" продовжують існувати, можна припускати, що сторонам не пощастило їх розв'язати. У короткому повідомленні аґенства ТАСС стверджується тільки, що розмови пройшли у „діловій і конструктивній атмосфері" і що предметом дискусій були справи, які стосуються американсько - совєтських взаємин, а також міжнародної ситуації. Виступаючи на прощальному бенкеті Кіссінджер і Ґромико підкреслювали, що обидві держави зобов'язалися діяти під кутом постійного поліпшування взаємних стосунків і що чергові кроки в цьому напрям ку будуть зроблені на найближчій вершинній конференції в Москві.

По закінченні переговорів в Москві Генрі Кіссінджер виїхав до Лондону, де мав зустріч з британським міністром закордонних справ Джеймсом Калагеном, а також з іншими лідерами нового британського лейбористського уряду. З Лондону Г. Кіссінджер повернувся до Вашинґтону. Одночасно до Вашинґтону прибуває ізраїльський міністер оборони Моше Даян, який має розпочати з Кіссінджером розмови щодо переговорів з Сирією та сепарації ізраїльсько-сирійських військ на Голянських висотах.

Сім'я А. Солженіцина приїздить до Швайцарії

Москва. — На зібранні приятелів і таких відомих совєтських дисидентів, як Юлій Данієль, Александер Ґінцбурґ, Лев Копельов в мешканні Солженіциних в Москві 27 березня дружина А. Солженіцина повідомила, що вона разом зі своїми трьома синами і сином з першого подружжя Димитрієм та матірю Є. Свєтловою — виїздять 29-го березня до Швайцарії, де поселився депортований з СССР А. Солженіцин. Це зібрання мало характер прощання сім'ї Солженіциних з приятелями в Москві і при цій нагоді Н. Солженіцина заявила, що вона залишає свою батьківщину з„великим болем серця", але з надією на поворот. Виїхати за кордон вона рішилася тому, бо, як заявила вона, „її місце разом з чоловіком". Водночас вона дуже критично висловилася про політику совєтського уряду, який „може відокремити російського письменника від його рідного краю, але ніхто не має досить сил, щоб розірвати його духовного зв'язку з ним, відірвати Солженіцина від Росії. І хоча тепер навіть його книжки палять тут на кострищах, їхньої наявности не знищити у його батьківщині, так само, як незнищимою є любов Солженіцина до Росії". Совєтський уряд дозволив Солженіциній забрати зі собою весь архів й бібліотеку її чоловіка та особисте майно.

Між арабськими державами заіснував конфлікт

Туніс. — Конференція 21 держав-членів Арабської Ліґи, що почалась тут в понеділок 25 березня, виявила гострі суперечності між окремими арабськими державами, з яких одні підтримують примирливу політику Єгипту щодо Ізраїля, а інші виразно неприхильну політику Сирії. Коли у висліді дискусії і суперечок атмосфера на конференції надто загострилася, до Тунісу прибув єгипетський міністер закордонних справ Ізмаїл Фагмі який запевнив учасників конференції, що „Єгипет ніколи не залишить на призволяще Сирії".

Головна Управа „Самопомочі" підготовляє З'їзд Делеґатів на 4-го травня ц. р.

Ню Йорк. — В середу 27-го березня Головна Управа „Самопомочі" відбула тут у власному домі наради, присвячені в основному підготовці та устійненню програми чергового З'їзду Делеґатів, який відбудеться вже 4-го травня ц. р. в Ню Йорку. З'їзд вислухає звітів Головної Управи та вибере нові керівні органи на чергових два роки. Закінчиться він в тому ж самому дні спільною вечерею для всіх делеґатів і гостей.

Засідання Головної Управи відкрив її голова мґр Євген Лозинський, який теж проводив нарадами і склав звіт із діяльности на пості голови, що включала репрезентації, праці над підготовою З'їзду та адміністрацію журналу „Наш Світ". Секретар д-р Василь Палідвор відчитав на початку нарад протокол із попереднього засідання, що його одноголосно апробовано, та здав вичерпний звіт з праці централі і поінформував про проведені збори поодиноких відділів „Самопомочі". Зокрема згадав він про старання Головної Управи оживити неактивні відділи „Самопомочі", а в заступстві фінансового референта інж. І. Гурика здав звіт про стан готівки та вислід збіркової акції на Фонд Потребуючим, який нараховував у дні звіту 4,166.00 дол. Про відділи „Самопомочі" в Пасейку і в Трентоні висловився з признанням дир. Евстахій Манацький, який поінформував коротко про свою участь у зборах цих відділів, як репрезентант Головної Управи.

Окремою точкою нарад було обговорення справ журналу „Наш Світ", яке започатковано звітом мґра Євгена Лозинського про редаґування й адміністрацію цього журналу. Закінчено засідання дискусією над пропозицією зміни статуту „Самопомочі" з ціллю збільшення числа членів Головної Управи та порадами тимчасовій Номінаційній Комісії, яка працює в складі: інж. Роман Раковський, Лев Пришляк і Франц Колодій, в її трудному завданні підшукати кандидатів на пости в Головній Управі на чергову каденцію.

Живий Шевченко у Вашинґтоні



Вашинґтон (Н. Н.). — У цьому році завершиться 10-річчя від часу, як чільний полководець часів Другої світової війни, колишній президент З'єднаних Стейтів Америки Двайт Д. Айзенгавер — в присутності понад 100-тисячної маси українського люду з усіх кутків нашої плянети — з пошаною привітав у столичному місті Вашинґтоні могутню бронзову постать духовного полководця української нації — Тараса Шевченка. У 150-річчя свого народження цей Кріпацький Син став — як рівний з рівним — в колі таких подвижників людської волі, як Вашинґтон, Джефферсон і Лінкольн і від того часу немає дня, щоб до нього не навідувалися цілі групи чи поодинокі мешканці цієї столиці і туристи з усіх кінців світу. Нерідко у підніжжі статуї прохожі можуть зауважити китиці живих квітів, зложені невідомими звеличниками Поета. Український Шевченко раз назавжди став самозрозумілою і невід'ємною частиною щоденної реальности американської столиці.

А зокрема у річниці днів народження й смерти Шевченка, активність біля його пам'ятника стає більш інтензивною: це українська громада Вашингтону й околиць зорганізовано приходить з поклоном своєму Кобзареві.

Цьогорічну святочну програму в пополудневих годинах 10-го березня відкрив голова Метропольтального Відділу УККА, д-р Степан Курилас. В соборницькому дусі, гідному Великого Сина України, місцевий католицький парох, о. Степан Шавель, Ч. Н. І., провів молитву, а православний парох, о. протоієрей Петро Будний, звернувся до присутніх із зворушливим святочним словом. Коротко промовляв також віцепрезидент Уряду УНР в екзилі, проф. Микола Степаненко. Опісля делеґації від окремих організацій, в супроводі уніформованих членів місцевої Пластової Станиці, зложили вінки і китиці живих квітів у стіп пам'ятника. Участь в цьому святі взяло 16 церковних і громадських організацій, під проводом активної Управи місцевого Відділу УККА, ініціятора і координатора щорічних відзначувань роковин Шевченка біля його пам'ятника. На закінчення церемонії присутні відспівали „Заповіт".

У навечеря цього відзначення, в суботу 9-го березня, в залі української православної церкви св. ап. Андрія відбулася Шевченківська Конференція, влаштована Вашингтонською Групою Української Вільної Академії Наук в ЗСА. У своїй доповіді проф. Петро Одарченко дав аналізу декількох замітніших праць з ділянки шевченкознавства, які останнім часом появилися в підсовєтській Україні. Він ствердив, що, відкинувши полову змушеної данини режимові, якою засмічені всі підсовєтські видання, в обговорених ним працях помічається деякий поступ на шляху основного вивчення спадщини Шевченка.

Удругій частині цієї Конференції Микола Француженко, співробітник Українського Відділу „Голосу Америки", у цікавій доповіді зупинився на деяких моментах „Слова про Кобзаря" — есею Вячеслава Чорновола про критичну оцінку Шевченка Борисом Грінченком. Присутніх коло 30 осіб.

Українські університетські професори включаються в акцію оборони українських інтелектуалів-дисидентів

Детройт. — В суботу, 23 березня ц. р. в приміщенні Детройтського Університету відбулося перше поширене засідання Головної Управи Української Асоціяції Університетських Професорів під головуванням проф. д-ра Миколи Степаненка та з участю голів і членів ділових комісій, а також тих членів, які живуть поблизу Детройту і зацікавлені діяльністю Асоціяції. При відкритті засідання хвилинною мовчанкою і повстанням з місць вшановано пам'ять діячів академічного світу, які відійшли від нас протягом останнього часу, зокрема пам'ять проф. д-ра Ростислава Єндика, ректора УТГІ і голову Дому Української Науки в Мюнхені.

Після коротких інформацій голови, членів Управи і голів комісій та накреслення напрямних дальшої діяльности, відбулася дискусія, навколо заторкнених у звітах проблем, а потім схвалено рішення в усіх головних справах. Насамперед, рішено всебічно підтримати і активно включитися в акцію захисту українських інтелектуалістів, яких переслідує окупаційний московсько - комуністичний режим в Україні. Управа Асоціяції вишле відповідні листи з проханнями підтримати номінацію Валентина Мороза на одержання цьогорічної Нобелівської премії в літературі, а також закличе своїх членів поклопотатися у своїх університетах про запрошення на виклади до ЗСА або Канади Леоніда Плюща й інших інтелектуалістів - дисидентів. Серед справ, які започатковано ще Управою минулої каденції, відзначено успішну діяльність трьох комісій: зв'язків з Українським Вільним Університетом (голова — проф. д-р І. Каменецький), Біографічного довідника (проф. д-р Д. Штогрин) і Видавничого фонду (проф. д-р М. Мельник). Діяльність комісії для зв'язків з УВУ, як відомо, увінчалася здійсненням „Мюнхенського проєкту" співпраці з Центральним Мічиґенським Університетом, який цього літа даватиме свої курси для американських і канадських студентів з історії, економіки, політичних наук, слов'янських мов і літератур. Тому що успіх цього проєкту залежить від зголошення насамперед українських студентів до 15 квітня ц. р., всі члени Асоціяції негайно ж повинні включитися в цю ділянку праці, рекомендуючи своїм кандидатам вписатися на один чи два запропонованих курси, кредити за які можна буде використати для виповнення вимог при одержанні відповідних дипломів у ЗСА чи Канаді. Оформлення матеріялів Біографічного довідника добігає свого кінця й ви-

(Закінчення на стор. 6-ій.)

Василь Гуссар знову очолив Окружний Комітет Відділів УНС в Рочестері



Василь Гуссар

Рочестер, Н. Й. — Минулої неділі, 24-го березня, тут у приміщеннях Українсько-го Американського Клюбу відбулися річні загальні збори Окружного Комітету Відділів Українського Народного Союзу, у висліді яких обрано нову Управу, що її знову очолив дотеперішній її голова і колишній головний радний УНС Василь Гуссар. У зборах взяло участь 35 представників усіх дев'яти Відділів Округи. Відкрив наради голова Василь Гуссар, а проводив ними обраний на предсідника Константин Шевчук, секретарював Володимир Гаврилюк, який раніше прочитав протокол з попередніх зборів. Про працю Управи та стан Округи звітували Василь Гуссар, Володимир Гаврилюк та скарбник Петро Дзюба. В. Гуссар зокрема поінформував обраних делеґатів про конвенцію, готель в якому вона відбуватиметься та можливості доїзду. Приявний на зборах головний предсідник УНС Йосип Лисогір в своїй доповіді подав характеристику стану і діяльности УНСоюзу в усіх ділянках його активностей, зокрема інформував про організаційний і фінансовий стан та розвиток і про новозбудований хмаросяг. На закінчення головний предсідник вручив золоті відзначення В. Поповичеві і Т. Кубаричеві та срібні В. Гаврилюкові, М. Маліновському та пані Марії Ковальчук за їхні успіхи в організаційній праці.

Після дебат та запитів і вияснень обрано нову Управу Округи, до якої ввійшли: Василь Гуссар — голова, Константин Шевчук — заступник, Володимир Гаврилюк — секретар, Марія Ковальчук — заступниця секретаря, Петро Дзюба — скарбник та Петро Лещишин і Андрій Ярош — члени. Розмови на актуальні союзові і громадські теми продовжувано під час прийняття.

ШЕВЧЕНКІВСЬКА НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ

Київ. — Тут відбулася XXII ювілейна наукова конференція, присвячена 160-річчю з дня народження Тараса Шевченка. Її організували, як інформує „Літературна Україна" з 22 березня, Інститут літератури Академії Наук УССР та Київський державний університет імені Шевченка. На конференції було прочитано близько двадцяти доповідей.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc., 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Передплата: на рік — $24.00, на пів року — $12.50, на 3 місяці — $6.50. Для членів УНСоюзу 65 ¢ міс. За кожну зміну адреси — 25 ¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

ЗСА і Західня Европа

„Похолодніння" на відтинку взаємин між З'єднаними Стейтами Америки та державами Европейської Спільноти набрало небезпечного повороту у зв'язку з рішенням американського Уряду зрезиґнувати з дальших заходів щодо перегляду принципів, на яких побудовано американсько-европейський оборонний союз. Вимагаючи ідею нової Атлянтійської хартії, Генрі Кіссінджер мав на увазі змінену політичну обстанову у світі і новий уклад відносин на терені Західньої Европи та її бажання відігравати окрему ролю на міжнародній арені, а в першій мірі на відтинку відносин між двома надпотугами — СССР і ЗСА.

Проєкт американського Уряду натрапив на спротив з боку Франції, яка вже від довшого часу намагається спрямувати політику західніх европейських держав на „сепаратний" шлях, протиставити Західню Европу З'єднаним Стейтам Америки. Економічні труднощі, які заіснували в Европі у зв'язку з арабською нафтовою політикою, створили для Франції догідні передумови перевести в життя „унезалежнення" Европи від ЗСА, у висліді чого не увінчалися успіхом намагання ЗСА створити спільний фронт на базі індустріяльних держав Західньої Европи, ЗСА, Канади і Японії у змаганні за якнайуспішнішу і на далеку мету розв'язку енерґетичної кризи. Ця справа, як тепер видно, перерішила поставу американського Уряду щодо політики західніх европейських держав. Не маючи іншої справді надійної альтернативи, американський Уряд зрезиґнував зі своїх дотеперішніх европейських далекосяглих плянів розбудови на базі Західньої Европи, Канади і ЗСА військово-економічної потуги у противагу до СССР і Варшавського пакту. Замість цих плянів, американський Уряд запропонував „систему консультацій" ЗСА з европейськими державами в конкретних питаннях, що, очевидно, є тільки слабкою тінню попередніх плянів.

Є поза всяким сумнівом, що того роду розвиток ситуації з різних міркувань не є задовільний, бо і Західня Европа і ЗСА перебувають в обличчі совєтської загрози. „Похолодніння" у взаєминах між ЗСА та Західньою Европою відповідає інтересам СССР, зокрема у теперішній стадії Европейської конференції для справ безпеки і співробітництва, а також переговорів про зменшення збройних сил ЗСА і СССР в Европі і обмеження стратегічної атомової зброї.

Вода на ворожий млин

Живучи у вільному світі, користуючись всіми привілеями громадян чи мешканців вільних країн, ми часто забуваємо, зокрема в наших внутрішніх суперечностях, на „того третього", що розпоряджає всіми засобами і користується найбільш рафінованими методами, щоб нас послаблювати, щоб відвертати нашу увагу від нашої головної мети — допомоги нашому народові в його змаганнях до волі і незалежности. І в цих ворожих затіях навряд чи існує ліпший засіб, як створювати і давати нам всілякі „домашні задачі", щоб ми над ними спорили, за них сварились і ними клопотались.

Можна мати певність, що колись при якійсь нагоді, як будуть доступні для дослідників архіви ворожих п'ятих колон, підривників і провокаторів, можна буде знайти в них вияснення не одної із наших внутрішніх „проблем", що цілком не були нашими.

Очевидно, що було б також великою помилкою в усьому добачувати руку „того третього", бо й це було б водою на його млин. Ми бо тоді добровільно зреклися б найбільшого привілею і рівночасно одного з найбільших промоторів розвитку вільного суспільства, що ними є суперечності та критика подій і людей, що їх творять. Все це створює складну ситуацію, в якій потрібно тільки одного: уважливости і відповідальности, без уваги на те, чи в одній чи другій справі дійсно можна б дошукатись руки „того третього" та вважати її за ним видуману для нас „домашню задачу". Не є „той третій" аж такий проворний, щоб він міг всеціло підпорядкувати наше життя своїм „домашнім задачам".

Проте, такою ж самою водою на ворожий млин можуть бути і наші власні та добровільні „домашні задачі", що ми самі собі їх створюємо і завдаємо на нашу власну шкоду.

Маємо деякі конкретні причини до цих завваг і міркувань. А втім, пригадка і пам'ять про „того третього" та нашу воду на його млин завжди буде на часі.

Леонід Полтава

ТЕАТР Й ІДЕОЛОГІЯ

Дедалі, то рідше у вільній українській пресі зустрічаються оголошення про театральні вистави. На цьому континенті найбільш активним театральним товариством є тепер здається, Український Драматичний Ансамбль „Заграва" в Торонті. Іноді подає голос „Театр у П'ятницю" у Філядельфії, часом повторить свій клясичний репертуар Український Оперний Ансамбль у Ню Йорку, а взагалі на „театральному фронті" починає панувати загрозлива тиша. Інтуїтивно відчувають розміри тієї загрози, вчителі по школах українознавства ставлять з дітьми довші й коротші п'єси, часто авторів — аматорів, авторів, як кажуть, на потребу, у зв'язку із сезоном, різницями тощо, але це не театр, а тільки підготова майбутнього глядача. У кількох містах невтомні союзянки стараються розважити дітей і батьків, прищеплювати дітям естетичний смак, виховувати їх у дусі української мови шляхом лялькових театрів — найновіша вистава лялькового театру 83-го Відділу СУА „Білосніжка" під керівництвом Ол. Гасецької в Ню Йорку. Нерозважна і часто безоглядна критика аматорських театрів і гуртків дала у висліді те, що вони майже зникли в Америці й Канаді. Їх зникнення вказувало початок спаду українського театрального життя за океаном.

Відновлений кілька років тому ОМУС, у 25-річчя заснування того Об'єднання акторів ще в Німеччині, кинув тепер малощо не всі свої сили на видання книги-підсумку. „Книга діячів українського театрального мистецтва". Без сумніву, це буде важливе видання, але, не дай, Боже, щоб воно обернулося в пам'ятник над могилою вільного українського театру. На останньому з'їзді ОМУС-у вже навіть для форми не було показано ні одної п'єси...

Якщо тут, за океаном, можна і треба говорити про український театр, як вияв національної культури, включно з одним із найголовніших її компонентів — українською мовою, то про театр в сучасній Україні доводиться говорити майже виключно в ідеологічній площині. Це не означає, що там немає талантів. Україна це невичерпна криниця талантів, але немає птахів, які могли б літати зі зв'язаними крилами. Мотузка на руках талантів — соцреалізм, постійна партійна контроля і острах перед перспективою показувати спектаклі сибірським ведмедям.

Сучасна Україна — це розпечений і переповнений парою котел. Між народом і режимом існує безліч протиріч і, хоча як, здавалося б, не дивно, вони яскраво віддзеркалюються на театральних підмостках.

В Україні театр втрачає глядача. Вина в цьому, звичайно, не тільки телевізії. Головна вина — в репертуарі. Кому цікаво дивитися на „Ливарників", „Передового машиніста" чи навіть „Комуну в степах"? Кого цікавлять і „Лаврові вінки", якщо ті вінки на головах каґебістів? Навіщо комусь здалася подоба Леніна на сцені у різних „Человєках с ружйом", коли всі його ідеї скрахували, коли виявилося, що для нього вся суть комунізму й полягала в рятункові імперії?

До Другої світової війни театр в Україні був на утриманні держави. Тепер трохи інакше: театр дістане дотацію при крайній потребі, але в принципі він має на себе заробити, ще й платити податки державі. Але та ж сама держава присилає театрові репертуарний плян і вимагає, щоб на українській сцені ходили „человєкі с руж'ямі"... Вони й ходять, а до українського театру перестає ходити глядач. Щоб рятувати справу, театральні колективи змушені складати умови із фабриками, із сусідніми колгоспами, брати різні шефства і т. д. — привозити вантажними автами глядачів! А все таки залі напівпорожні, отже й актори напівзабезпечені, і постійна нагінка з боку партійних керівників.

Російськомовні театри в Україні, яких дедалі, то більше вже навіть для молоді й дітей, у кращому становищі, бо вони мають у своєму репертуарі російську й закордонну клясику, хоч відбавляй, а українськомовні мають значно звужений дозволений театральний репертуар. Це також належить до урядової політики російщення й міравного злиття націй.

У принципі в Україні не заборонені твори українських драматургів — клясиків, але, напр., „Назар Стодоля" це подекуди лише раз на рік, у березні... Себто, формально не заборонено, але й не дуже побажано.

Керівники українськомовних театрів змушені поглядати на касу, себто на глядача. А глядач виробився, і в політичному аспекті — вороже відноситься до казенного комуністичного репертуару. У своїй масі він на такі вистави не йде. „Навіть зразковий театр ім. Шевченка у Харкові знайшов за можливе обійти такі гостросучасні твори, як „Людина зі сторони", або „Сталевари", з образами сьогоднішніх робітників — нарікала київська „Культура і життя" з 28 лютого ц. р. Та к газета виявила, які п'єси ідуть найчастіше тепер в Україні, які з охотою відвідує глядач. Отже, за даними Управління захисту авторських прав УССР, Ніжинський театр дав за 9 місяців 360 вистав, у тому „Мати наймичка" йшла при переповненій залі 78 разів, „Не судилось" — 43 рази, „Сватання на Гончарівці" — 53 рази. Веселий, розважливий водевіль Ю. Мокрієва „Королева тюльпанів" ішов у 1970 р. на сценах України 510 разів, а в першій половині 1973 року — 330 разів! Такий же успіх мали й мають: „Наталка Полтавка", „Запорожець за Дунаєм" та ін. клясичні твори, а також „Циганка Аза", „Шлюб з пригодами", „Герцогиня з Чикаґо", „Мати-наймичка" й ін. Названа газета нарікає, що „ці суто розважальні, або сльозливо-драматичні спектаклі витіснили навіть шедеври Горького, Чехова, Франка, Л. Українки на сцені"... І. Франка й Лесю Українку на українській сцені витіснили складачі репертуару в Москві, спільно з підручними цензорами в Києві. У 1974 р. в Україні має відбутись майже 300 прем'єр, але, за даними Комісії драматургії Спілки Письменників УССР: „90 прем'єр — це п'єси російських совєтських драматургів, 17 — за творами драматургів інших братських республік, 85 прем'єр — українських сучасних авторів, а решта — це відчизняна і світова клясична спадщина".

Саме тієї решти й домагається глядач в Україні.

Між офіційним театром, вірніше—між його репертуаром і глядачем в Україні триває своєрідна холодна війна, як відгомін понад півстолітньої війни між народом і режимом.

Михайло Ільків

ТЕХНОЛОГІЧНЕ БЕЗРОБІТТЯ

Здобутки технології і безробіття це паралельні поняття у щоденному житті промислового суспільства. Статистичне бюро при Відділі Праці Уряду ЗСА проголосило, що в лютому ц. р. було 5.2 відсотка безробітних. В тому самому часі було 85.8 мільйона працюючих. Розгляньмо коротко ці справи.

У минулих роках людство є свідком того, як машина забирає працю і хліб у робітника. Все це відбувається внаслідок переходу основних продукційних процесів з мануфактурного на машинове виробництво. Машина є винаходом людського розуму і при тому є важливим знаряддям праці. В поняттю техніка машина це — засіб передачі дійової енергії. У поняттю економіста машина це – знаряддя продукції, яка не тільки доповняє та збільшує робочу силу людини, але її заступає. В той же час, як фізична сила людини дуже обмежена, сила машини може бути збільшена в безконечність. Отже, велике значення машини в тому, що людина має змогу підпорядкувати собі природні багатства, які давніше, при слабих силах людського організму були для неї неприступними. Побіч великої потужности машина може розвинути велику скорість, прискорюючи процес виробництва, та збільшуючи кількість господарських дібр. Працюючи автоматично, машина виконує одноманітні рухи, через те продукт подібний до всіх інших одиниць цього самого сорту. Це дає можливість виробляти різні запасові частини, конечні у виробництві машин.

У давнину, сила машини була заступлена м'язовою силою людей та тварин. Перед народженням Христа, в цьому відношенні, людина допомагала собі застосуванням сили води. Потім почали використовувати рух повітря, вітер. З винаходом машини в господарському розвитку, людська та тваринна м'язові сили почали відходити на друге місце. Більшим предбанням для техніки виробництва було винайдення способу використання електричної енергії. Винахід динамомашини дозволяє перетворювати механічну енергію в електричну. Осягнена при допомозі ґенераторів електрична енергія може передаватися на віддаль, та урухомлювати в о д н очас більше моторів у віддалених від себе місцях. В сучасності застосування у виробництві атомової енергії відіграє ще більшу ролю в автоматичності та скорості руху машини.

При всіх корисних властивостях, машина не всім людям приносить задоволення. Для багатьох розвиток машини потягає за собою злидні й голод. Машина заступає собою робітника. Наскільки машина скорочує потреби в робочій силі видно з того, що тепер є фабрики, в яких всі продукційні процеси відбуваються автоматично, без присутности людини. Наприклад, в цукроварнях такі машини пакують поодинчо 60 фунтів на хвилину. Засобом компюторів розв'язується складні проблеми в секундах. В такій ситуації робітники стають зайвими. Правда, збільшення виробництва у змеханізованих підприємствах, викликають збільшення виробництва в тих галузях промисловости, що доставляють для них сировину та інші матеріяли продукції. З іншого боку, зв'язане з механізацією виробництво дає можливість перепродажу товарів по нижчих цінах. Машинове прядіння вовни чи іншого волокна збільшує виріб ниток, викликаючи тим самим збільшення попиту на волокно й збільшуючи працю в продукції. П о д ешевлення механічно випряджених ниток дозволяє дешевше продавати тканини. Поширений збут текстильних виробів спричинює збільшення їхнього виробництва, при чому збільшує запотребування на робочі руки для текстильних фабрик.

Але продуцентам вигідніше заступати працю робітника дешевшою роботою машини. Тому процес винаходу та удосконалення дотичних машин в різних галузях

(Закінчення на стор. 8-ій)

ЖИТТЯ І ЗНАННЯ

Редагує інж. Лев Яцкевич

ПРИСМЕРК „НАФТОВОЇ КУЛЬТУРИ"

Енерґетичний голод, що завис злощасним марифом над цілим цивілізованим світом, заторкує безпосередньо кожного з нас несталенпального для наших автомобілів, огрівання домів, чи удержання продукції наших варстатів праці. І тому ми не маємо ні часу, ні настрою на глибшу аналізу тієї проблеми з історичної перспективи, бо потреби щоденного життя важливіші за шпенґлерсько - тойнбівські спекуляції. Але історія показує, що теперішня енерґетична криза в Америці може бути вислідом достосування американської енерґетичної економії до загально світових енерґетичних рамок.

Протягом кількох тисяч літ мінеральні і паливні ресурси нашої плянети, поруч талановитих володарів, вождів, збройних армій та ідей формували її історію, цивілізацію і культуру. Мало того, мінеральні багатства нашої Землі були завжди основним чинником і головним фактором народин і падінь усіх колишній імперій світу.

Сьогодні „нафтова та бензинова культура" Північної Америки, що домінувала в світі від Другої світової війни до сьогодні, мусить, на жаль, уступити зі своєї панівної ролі, аналогічно, як це сталося з „вугільною культурою" в Англії, „золотою і срібною культурою" в Еспанії та „мінерально - невільничою культурою" старого Риму.

Основою римської імперії була її технологія, основана на її мінеральних багатствах та безплатній, погінній силі невільничих рук. Присмерк тієї імперії наступив з вичерпанням мінеральних багатств, а її упадок з поширенням християнської ідеї, яка повалила ідею невільництва.

Мінеральні багатства мехіканських і перуанських копалень стали основою 2-ої з черги европейської імперії, що створила „золото - срібну культуру" Еспанії в ХУІ сторіччі. Між 1519 та 1610 рр. еспанські конкістадори вивезли з тих країн кількадесят тисяч тонн золота і срібла вартости поверх 5 більйонів долярів, що на тодішні часи становило направду казкову суму. Таке велике багатство Еспанії стояло в яркім розрізі до економічно підупалих держав Европи, які, щоб здобути „девізи", були змушені впровадити в себе кріпацтво та рятувати свої фінанси масовим продажем збіжжя.

Із вичерпанням копалиних мінеральних ресурсів в еспанських колоніях наступає падіння еспанської імперії.

Франція ХУІІ сторіччя (за панування Людвика ХІУ) знайшлася на березі економічної катастрофи із-за браку лісоматеріялу, який постачав пальне для опалювання житлових приміщень та для волоконного, залізного і скляного виробництва. З різних причин Франція ХУІ століття не потрапила використати на більшу скалю експлуатації камінного вугілля і тому Індустріяльна Революція почалась в Англії.

Основою тієї Індустріяльної Революції були її, здавалося б, невичерпні поклади вугілля, на яких виросла Британська імперія, що панувала над світом до Першої світової війни. З упадком вугільної індустрії почався упадок британської імперії.

У своїм знаменитім творі „Анатомія с ь о годнішньої Британії" Антін Семпсон пише, що: Продукція вугілля осягнула свій вершок у 1913 р. своїми 287 мільйонами тонн річно, 1 мільйоном гірників та 30 відс. експортом за кордон. Аналогічно, як вугілля, що підвело фундаменти під Індустріяльну Революцію в Англії, так само величезні родовища нафти стали основою індустріяльного росту повоєнної Америки. Нафта постачала бензину для першої автомобільної імперії світу та пальне для її фабрик та потужної фльоти під час Другої світової війни.

Але історія не знає сантиментів і навіть найбагатша імперія світу, якою безперечно є Америка, не буде всилі задержати панівної ролі в світі, коли вона не потрапить належно заплянувати своєї економічної г о с п одарки. Єдиним виходом з енерґетичного імпасу, це спрямування її цілого технічного потенціялу на використання нових, чи існуючих джерел енергії. Д-р Арманд Гаммер, президент „Оксідентал Ойл Ко." сказав недавно, що в самих трьох південно - західніх стейтах Америки, в її скалистих зложищах, знаходиться доволі нафти, що могла б забезпечити потреби цілої Америки, принаймні на 100 літ. Крім цього є ще інші джерела пального, що вистачають їй на дальших 200 літ.

В Америці під теперішню пору нараховують пів мільйона інженерів та науковців, яких конечно треба запрягти негайно до розв'язки енерґетичної кризи, про яку говориться тільки в телевізії, радіо та на сторінках преси, а яка кожного дня збільшує непотрібно соціяльний і економічний хаос.

о. монс. Віктор Поспішіль

ШУКАЄМО УКРАЇНЦІВ У ВЕНЕСУЕЛІ

(Вільний переклад з англійської частини тижневика „Шлях" з лютого і березня 1974 року — мґр Іван Скочиляс)

2

Серед своїх.

Наступний день був для нас повний успіхів та несподіванок. Спершу довелось нам перебороти одну малу перешкоду, бо дорожкар, що мав завести нас на подану йому адресу, такої не знав і ми, орієнтуючися по мапі спрямували його до бажаної нам цілі. Приїхали ми до дому д-ра Богдана Короля, що працює як геолог у державному уряді та є теж професором у місцевому університеті. Ми, вправді, не застали його в хаті, але його доня, студентка університету (архітектура), привітала нас та своїм автом завезла до пані Хрущ. Пані Хрущ проживає в тій дільниці, де ми попереднього дня надаремно старалися віднайти хату. Вона розповіла нам про прикрі переживання її родини в часі скитальщини по світі та трудні початки у Венесуелі.

Перша наша парафія у Венесуелі.

Розповідає нам пані Хрущ, що приїхали вони до Венесуелі в 1948 р. зі західньої Европи з п'ятьма малими дітьми. Вправді римо-католицький місцевий Архиспископ та священство виявило їм багато християнської любови, але початки були незвичайно трудні. Отця д-ра Павла спершу примістили в одному монастирі, щоб він мав час вивчити місцеву мову. Дітей примістили у захоронках, а пані Хрущ була виховницею дітям в одній німецькій родині. Та все це проминуло, зчасом родина з'єдналася, а тепер вже всі діти дорослі й мають свої власні родини. Пані Хрущ проживає з донькою у чепурному домі з гарним городом повним зелені та тропічних квітів. У 1949 р. місцевий Архиспископ віддав до диспозиції о. д-ра Хруща одну церковцю, що положена високо на горі в історичнім центрі міста. Звідтіля є прегарний вид на ціле місто. Цю гору, де стоїть церква, що присвячена появі Матері Божої в Люрді зовуть Кальварією. Лише по крутій серпентині можна там дістатися. Церква мало вживана зогляду на утяжливий до зд. Стала вона першою парафіяльною церквою нашої громади у Каракасі.

Отець Хрущ належав до визначних священиків нашої церкви. Був він давніше 15 літ парохом української католицької церкви у Кракові. Це велике історичне місто у Польщі, колись столиця Польського Королівства. Написав він теж кілька монографій, зокрема цінну розвідку про українську католицьку парафію у Кракові. Після війни душпастирював він у Західній Европі в різних переселенчих таборах повоєнних переміщених осіб. В Каракасі вдалося о. Павлові зорганізувати 35 родин, а опісля понад 60 родин і більше у таких місцевостях, як: Маракай, Валенсія, Пуербо Кабелльо і Барквімізето. Він постійно подорожував по цих розлогих просторах проходячи не раз в тижні по 200 миль, щоб сповнити душпастирські обов'язки, а теж виконував рівночасно обов'язки сотрудника в одній місцевій латинській парафії. Ця непосильна праця підірвала його здоров'я. Був він хворим і хоча лікар йому заборонив, він відправляв Богослуження під час Йордану з водосвяттям включно. Це врешті доценту вичерпало його життьові сили.

Разом з пані Хрущ відвідали ми інж. Романа Любінського, який закінчив вищі студії у ЗСА, а тепер працює керманичем в одному підприємстві. Привітала нас пані дому Ліля Любінська з дому Грицик і двоє малих дітей у недавно збудованому домі, що вирізняється естетичною будовою та люксусовими влаштуваннями внутрі дому. Під час нашого перебування ми відвідали більше домів українських родин, що в нічому не уступають в порівнянні з прегарними домами, в Америці. Наглядно, що Венесуеля є у великій фазі свого економічного розвитку.

Небавом прийшла до нас пані Анастазія Король, голова місцевого Союзу Українок, опісля тета інж. Любінського, а врешті й він сам повернувся з праці домів. Саме інж. Любінський є головою церковного комітету. Всі вони проживають у Венесуелі вже чверть сторіччя й могли нам розповісти про місцеві обставини. В розмовах підкреслювали вони про потребу й конечність мати свого українського священика, відсутність якого дошкульно відчувають українці католики, що з конечности тепер відвідують церкви латинського обряду. Католицька Церква у Венесуелі втішається великою повагою і має теж значні впливи на політичне життя країни. Під час Богослужень церкви є переповнені вірними зо всіх верств населення. Часте й масове приймання святих Тайн є самозрозумілою річчю. До пізної ночі сердечним розмовам не було кінця. Домовились ми, що в неділю вірні зберуться на Богослуження. Годі передати наші переживання та нашу радість з цих сердечних розмов та наше внутрішнє вдоволення, що вдалося нам зустрінути вірних нашої Католицької Церкви.

Ми в гостях

У п'ятницю приїхав до нас та щиро привітав і запросив у гості пан Василь Кузьма. Він та його родина вгощували нас протягом трьох днів та старалися нам якнайкраще уприємнити наше перебування у Каракасі та звидіти всі цікаві місця. Замешкуючи в місті ми ждали в готелі на зустріч з нашими людьми й розмовляли між собою українською мовою. Несподівано приступив до нас молодий чоловік, прохаючи поінформувати його, де буде в неділю Служба Божа. Здивувався, що зустрінув там Єпископа, що приїхав відправляти Службу Божу. Виявилося, що це колишній наш філядельфієць, д-р Ігор Федорів, що тепер як лікар-оптометрист практикує у Вітегаль Па. Він зі своєю молодою дружиною вибрався у вакаційну подорож. Наша радість із несподіваної зустрічі була взаїмна. Пізніше д-р Федорів послужив нам своїм фотографічним апаратом і ми змогли поробити багато знімок під час Богослуження.

Незабутня неділя

У неділю вранці — прегарна погода. Гостинний пан Кузьма везе нас своїм автом до церкви. Виїжджаємо на гору Ель Кальваріо, де є церква. Вдолині видніє місто у блиску соняшних променів. Входимо у невеличку церкву. Попередній парох о. д-р Хрущ доложив усіх старань, щоб церкву належно вивінувати у все потрібне до Богослужень у нашому обряді. Наші знайомі безупинно працювали протягом двох днів та безперервними телефонами повідомляли всіх про нинішнє Богослуження. Зібралося понад 60 осіб. Деякі приїхали з віддалі 90 миль, ген аж з далекої Валенсії. Багато вірних приступило до святих Тайн. Церква, хоча невелика простором, але висока і це дає прегарну акустику. Співали всі вірні. Врочистий настрій, чар нашого обряду, спів вірних — все це створювало молитовний настрій і заторкнуло незабутнім переживанням. Вправді вірні у Каракасі придержуються григоріянського календаря, але тому, що не було там Йорданського Водосвяття, Преосв. Василь вирішив відправити це чарівне й питоме нашому обрядові Богослуження. Крім того так склалося, що саме в січні українці відзначують День Незалежности України — то ми теж згадали й про цю національну врочистість. Після Водосвяття відправили ми панахиду за б.п. о. Павла Хруща, за поляглих за волю України і за тих наших переселенців, що вже померли в Каракасі. Закінчили ми наші Богослуження молитвою „Боже вислухай благання".

Українська молодь у Каракасі не часто вживає рідної мови, тому я у проповіді підчас Служби Божої, говорив про потребу й користі з того, щоб плекати й розвивати матірну, рідну українську мову. Український нарід має великі скарби культурних надбань, тому належить їх плекати, продовжувати та обзнайомлювати про це чужинців. Нав'язуючи до тексту святої євангелії згадав я про св. Івана, що над Йорданом накликав колись нарід до покаяння, покути та смирности. Звернув я увагу на те, що часто люди в погоні за дочасними добрами забувають, що перед Богом ніякі скарби світа не мають вартости, тому треба дбати про духове життя і про те, що має вічну вартість. При кінці Богослужень проповідував

(Закінчення на стор. 7-ій).

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1974 Р.

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Наступні Відділи УНСоюзу, а саме, означений черговим числом 382 і означений черговим числом 365, обидва з осідком у місцевості Френквил, Па., злучилися в один новий Відділ, означений черговим числом 382, з осідком у місцевості Френквил, Па.

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Бабурка Лариса Д., Ривак Христина Л.
8 Папула Петро І. 4-ий.
22 Джорджес Єлисавета М., Рахиля А.
25 Маринович Олександра, Павло.
33 Карстенсен Михайло С.
38 Імперор Тимофій І.
49 Лишик Ірина Л.
56 Сафрід Тереса Л.
59 Ванат Іван М. З.
70 Деринг Маргарита Д.
76 Розинська Оксана.
83 Кузьма Степан М.
94 Кузьмин Розанна С., Совірка Мирон Р., Орест І.
120 Решетило Іванна Л.
121 Іванців Гейді Л. Юдита Л., Стася М.
134 Гудзій Михайло И.
147 Прамик Іванна, Михайлина.
153 Саляк Олександер.
200 Пригода Линда А.З.
204 Богдан Адріянна Н., Лариса К.
217 Кобей Кевин І.
233 Стефанюк Марко О., Ушлінів Іван Д.
236 Гаєвський Аверил М., Иосип.
254 Варет Дженіфер М., Симао Яким М.
276 Гандьос Цинтія А.
277 Кулик Христина А.
292 Клейс Маруся А.
362 Вармієнко Микола, Олександра.
399 Грицик Степан.
416 Цюряк Тарас.
430 Кононенко Христина.
439 Зубаль Керіє А.
454 Шпак Михайлина.
473 Двигайло Донна А.
492 Генза Дарія Г.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

26 Борис Алберт, Євгенія; Пипа Карло.
45 Савка Яким И.
59 Станішевська Марія.
114 Гортвоновська Ярослава І.
127 Вакалик Каролина.
146 Кикіш Богдан І.
147 Сокальський Михайлина Д., Михайло Д.
153 Андричик Марко Р., Цісик Татьяна Н. 2.
205 Дністрян Микола Л.
218 Гарднер Джей Д.
287 Зварич Євген.
292 Бойко Анна, Генрих.
336 Наконечна Олена.
383 Худоба Марія А.
423 Приймa Ігор, Юрій.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

51 Шашкевич Володимир М., Олександер І.
66 Лещишин Андрій М.
257 Кунчак Анатоль, Наталія; Магдич Ио-Анна.
368 Войтович Петро А.
382 Козел М., Ліза А., Франко Т. мол.; Рудіман Карін, Кей А., Шовн К. 2.
424 Борисенко Антін. Тамара.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

36 Прокоп Христофор.
146 Марітчак Христина Д.
492 Галушка Роман.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.

42 Брезнак Микола М.
49 Рукавина Ио-Анна М., Катерина А.М., Юлія Е. М.
78 Карл Ричард Д.
94 Фабрій — Карпяк Михайлина М.
96 Гурій Ричард К. мол., Лещак Лінда А., Михайло Т.
120 Хотинер Анастазія З.
153 Сарахман Михайло.
164 Кукорло Анастасія А.
165 Купа Степан Є.
176 Івахів Ярослав Н.
325 Моррісон Григорій, Марина.
328 Гросс Донна М., Наталія М.; Дрегер Роберт мол., Ман Іван В. мол., Ярослав В. мол.
356 Солонинка Іван Р., Ярослав.
464 Мельничук Петро.
473 Купшіренко Михайло.
505 Тофан Бредлі І., Рікі А., Хрис Е., Ярослав І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

26 Борис Алберт В., Євгенія; Пипа Карло І.
58 Войтович Петро.
194 Шашкевич Володимир, Олександер.
316 Лещишин Андрій.
365 Козел Анна, Ліза, Франко; Рудіман Карін, Кей, Шовн 2.
438 Кунчак Анатоль, Наталія; Магнич Ио-Анна.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:

107 Криса Патрикія.
158 Гвязда Василь.
173 Щерба Іван А.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

8 Страшевський Володимир мол.
18 Шимків Марія А., Ольга Д.
23 Фейнир Каролина Дж.
45 Савка Яким И.
47 Оздинець Мілян М.
106 Височан Діяна Л.
114 Гортвоновська Ярослава І., Первеско Михайло.
127 Вакалик Каролина.
136 Банчак Степан.
153 Фетич Неля, Ярослав.
218 Гарднер Джей Д.
221 Іващук Антін М., Пташник Ярослав.
266 Лаба Лідія М., Роман А.
292 Бойко Анна, Генрих.
336 Наконечна Олена.
338 Кічан Юрій.
340 Верещинський Антін, Зірка.
367 Мурай Лідія, Петро, Софія.
383 Худоба Марія А.
402 Курилюк Микола, Роман.
423 Приймa Ігор, Юрій.
432 Винник Марія А.
445 Ямнюк Володимир Є.
468 Струк Аллан.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

8 Бобяк Олександер В.
39 Зачкевич Романна.
52 Павловський Іван В.
93 Шевчук Софія.
94 Войтишин Зузанна П.
105 Нерстад Анастасія В.
108 Мокос Христина К.
115 Вабич Любомира.
125 Войтюк Іван мол.
170 Боднар Марко.
174 Варан Андрій.
200 Дрінанклі Роза М.
204 Зелик Марта Н.
206 Підгородецька Каролина І.
221 Гонсьор Іван П.
240 Бенкалович Франко Т., Моцьо Люба М.
257 Кріль Ярослав В.
277 Бородець Анна, Осип І.
278 Варателлі Роберта Л.
287 Ганнон Роберт І.
295 Пулк Ярослав А. К.
304 Терех Василь.
318 Брощак Марія Ю.
337 Тимюк Василь.
345 Тащук Богдан Я.
351 Паркер Ангелина.
352 Михалович Євген М.
361 Саноцька Валентина, Шамин Петро Р., Школяр Богдан О.
367 Лехновський Павло А., Мельник Василь Р., Дін Л., Донна Д.
379 Богонович Анна, Квас Брюс В., Мулик Михайло, Пікулик Анна, Михайло, Ольга; Щерба Софія М.
385 Ерко Марія А.
394 Дмитришин Олеся.
414 Романюк Тарас З., Федорчук Богдан Д.
417 Мостович Андрій М.
432 Волошин Христина А.
472 Наконечний Мирон О.
473 Мовчан Мирослав І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

37 Іванців Ірина А.
59 Станішевська Марія.
62 Сич Петро.
67 Патуляк Іван А.
94 Войтишин Зузанна П., Гамера Патрикія А., Ковалик Степан П.
106 Молочій Катерина А.
142 Сенчій Варвара А.
146 Кикіш Богдан І.
161 Магник Каролина І., Прокопович Марко А.
171 Коннорс Іван Е., Маргарита, М.
221 Пелих Іван Я.
230 Ліницька Ірина Хр., МекКлей Ійліна А.
270 Бабяк Анна.
276 Іваськевич Ірина Г., Прокопович Давид П.
292 Длугош Степан.
313 Полляк Франко Д.
364 Филипів Олеся М.
367 Мельник Василь Р., Дін Л., Донна Д.
383 Густак Андрея.
423 Матулинська Людмила.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

103 Кметь Єфрем, Ясинська Ірина.
123 Кривор Петро.
397 Борута Павло П., Роман; Гаврилишин Марія Р., Тимків Варвара.
419 Стефанишин Варвара І.
492 Галушка Дарія, Олег.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Бабурка Іван, Нестор Ярослав, Орися; Турянський Богдан.
8 Женецький Іван, Марія.
13 Мокий Володимир І.
14 Цинайко Анна.
22 Тютько Євген, Шалов Марія, о. Шарий Иосип.
25 Гуменний Марко, Квасніковська Чеслава, Костишин Віра, Марта; Мірчук Андрій, Микола, Орест, Надія.
27 Сагайдачна Олександра.
32 Дмитрусь Микола.
34 Петрач Стефанія, Роман Степан.
39 Кривий Андрій, Кумановський Петро, Прибила Елігія.
48 Яровецький Євстахій.
51 Черен Олесь.
59 Де Ліберо Михайло В. мол., Дора І.
76 Розинський Віктор, Ольга.
83 Кузьма Леся К., Марія; Мілян Степан, Тимчій Степан Т.
94 Совірка Іван.
96 Добош Петро, Анна.
106 Білоус Марія, Василишин Марія.
107 Криса Патрикія А.
113 Латта Марія М.
120 Голанд Дана А., Манастирський Василь, Решетило Іванна Л.
127 Дусанівський Василь Б., Кулик Олександер.
131 Венгловська Анна, Панчишин Люба.
133 Гошко Володимир, Майба Омелян М.
134 Гудзій Лілея Н.
142 Вутинець Іван І.
146 Будзол Павлина, Готра Микола, Марія, Надія; Сорока Іван Б., Євгенія.
147 Мілінічик Володимир С. мол., Прамик Матвій, Шірлі; о. Чекалюк Василь Анния.
153 Грицко Теодор, Елій Олександер, Марія; Рутецька Дарія, Саляк-Рубич Рома, Фетич Ярослав Неля.
157 Думяк Василь, Чурма Маргарита Р.
158 Гвязда Василь І., Коваленко Степан.
161 Гомнак Марія В., Шелегеда Роберт І.
163 Паласюк Михайло, Пелагія.
164 Кудриш Іван.
170 Пелегріно - Полтавець Ніна, Полтавець Микола, Лідія.
173 Щерба Іван А.
174 Климишин Олександра М. У.
175 Вазюк Ярослав.
191 Воробій Варвара, Чеслій Степан К.
192 Полянська Марія.
194 Андрусишин Богдан, Сливоцька Христина М.
200 Веймут-Ланік Христина С. А., Волосянський Мирослав.
204 Гарбачевський Іван, Іван, Маргарита Т.
217 Дейвис Карло Е., Пристай Дмитро, Чаптіоний Володимир В.
224 Ірха Иосип.
233 Черкас Патрикія А.
236 Гаєвська Маріянна А., Моніка.
239 Щука Марія А.
240 Блашків Олександер.
245 Каніцький Степан І., Степанія.
261 Капій Анвін М.
276 Айзенгавер Росс Г., Беннет Іван Е., Грицик Євген, Лафій Петро Я., Тима Марія.
282 Клепацька Олена.
283 Коник Григорій, Латанишин Богдан, Хамуляк Ричард М.
287 Геба Софія А.
289 Буцьор Анастасія, Рендзяк Марія.
291 Онисько Михайло.
292 Длугош Степан Т.
316 Гарріс - Гарасимчук Павло В.
324 Луців Василь, Нобл Белфорд В.
325 Вовк Иосип.
327 Фемінелла Данило.
332 Смит Роналд Ю.
337 Лазорко Валерія.
343 Шітс Варвара А.
347 Зіберт Ричард А.
349 Пузик Текля, Седлярчик Зеновія.
354 Гагрій Анна, Назарук Катря.
367 Мельник Василь Р., Іван, Ольга Г.
371 Шпирка Євгенія.
379 Кавка Данило П.
382 Дейвіс Єлисавета К., МекКарті Марія А.
397 Шведа Іван.
399 Грицик Михайло.
406 Жук Єлисавета.
414 Гусак Марія В.
416 Цюрак Євген, Леся, Надія.
418 Степова Софія.
421 Богач Роман.
424 Свора Тамара.
430 Новосад Роксоляна, Чапко Володимир.
434 Кірейчик Марія.
437 Маркусь Оксана, Павлович Роман.
442 Грицина Роман.
445 Качор Марта.
448 Даровський Володимир.
454 Федів Ольга.
457 Зарицький Володимир.
458 Гавлан Василь, Стаскович Нестор А.
460 Фуревич Андрій, Михайло.
464 Семенюк Дарія.
465 Панасюк Ярослав Р.
469 Віланюк Петро.
473 Ворис Катерина.
486 Влищак Ярослав М.
492 Генза Дарія, Ольга; Сенчук Володимир Ю., Тарновецький Юрій.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

20 Костюк Марія.
26 Грунов Михайло*, Олексій.
27 Ортинська Віра.
32 Зілинський Іван*, Корн Яків, Антонина.
34 Гриндій Микола.
45 Дяченко Петро І.
47 Оздинець Ольга.
113 Козенчак Франко Т.*, Марія М.; Пейн Віргіл О. мол.*, Флорентина Е.
147 Містишин Михайло*.
153 Заброцький Василь 2.
203 Сульжинський Данило.
221 Заяць Микола.
240 Кравицька Адела.
242 Гаргай Юрій*.
259 Гірка Патрикія.
305 Вислоцький Иосип*.
337 Бучацький Ярема.
354 Назарук Петро*, Степанія.
361 Тураш Лукія.
397 Пашкевич Іван.
402 Марусяк Михайло*.
414 Червак Віра.
423 Прийма Михайло, Марта.
471 Суржиця Петро.
485 Савілян Надія.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

51 Шашкевич Михайло*.
66 Лещишин Петро.
79 Матла Марта А.
143 Варан Микола, Френк Артур В.*, Анна.
144 о. Чомко Степан А. 2.
171 Магнусон Анастасія З., Фишер Василь К.*, Марія С.
184 Чирко Іван*, Анастасія, Ярослава.
221 Пачовська Марта, Христина.
256 Андрусів Петро.
257 Кунчак Анатолій, Галина.
277 Паук Вероніка.
280 Коваль Нестор С.* 2, Тамара.
287 Гадевич Василь.
382 Дейвіс Єлисавета, Гулик Патрикія, Шарлота; Міллер Марія О., Рудіман Иосип П.*, Михайло*, Михайло мол.*, Певро*, Долорес 2, Марія А., Патрикія Г.; Сабринський Іван*.
424 Борисенко Володимир.
432 Вилка Михайло.
434 Цибрівський Олександер.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

103 Кметь Єфрем*, Ясинська Ірина.
123 Кривор Петро*.
397 Борута Павло П.*, Роман*; Гаврилишин Марія Р., Тимків Варвара.
419 Стівенсон Варвара І.
492 Галушка Дарія, Олег*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

32 Корн Яків, Антонина.
86 Яхно Ольга.
153 Фетич Євстахій.
200 о. Калиновський Костянтин*.
221 Букачек Іван, Михайло*, Розалія 2.
289 Буцьор Петро.
418 Божик Павло*.
424 Білоус Григорій.
432 Ковальська Олександра.
463 Ліст Павло В.*

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

16 Качковський Карло, Анна.
42 Вілоган Лорейна М.
49 Сирова Павлина, Турило Ольга.
78 Карл Артур Л.*, Роберт С.*, Тома Ю.*, Яким М.*, Іванна В., Лінда І., Лукія М., Цинтія А.
96 Двулів Іван*, Поверс Яким Д.*, Рефт Іванна, Родокер Долорес І.
103 Черен Григорій.
113 Робертсон Василь Р.*
114 Василяті Анна, Добровольський Василь, Ірина; Ліщинський Марко*, Регайло Иосип М., Ріпка Віталій, Аліса, Анна.
194 Савчинський Остап, Володимира.
217 Танго Іван мол.*, Цеглиник Агнеса.
240 Майдан Василь.
242 Ковач Андрій*, Олена.
276 Крістик Франко А.*
284 Іванчук Люїза М.
285 Федчук Антін*, Марія.
287 Ковалів Володимир*, Рудольф Ричард І.
336 Рейд Яким*; Софія; Стеців Анна.
402 Вука Долорес Я.
423 Іванчук Іванна М.
432 Новосад Шарон.
434 Роніш Володимир*.
436 Малій Петро*.
439 Дубневич Степан Р.*
458 Нищик Иосип*.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.

469 Віланюк Петро В.*

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

26 Грунов Михайло Т.*, Олексій.
55 Олексюк Богдан В.*
114 Клок Иосип Ю.
170 Гадевич Василь.
194 Шашкевич Михайло*.
220 Пачовська Марта, Христина.
293 Баран Микола, Паук Вероніка, Френк Артур В.*, Анна.
307 о. Чомко Степан А*.
316 Лещишин Петро, Марія С.; о. Чомко Степан А.
324 Матла Марта А.
361 Магнусон Анастасія С., Фишер Василь К.*, Марія С.
365 Дейвіс Єлисавета, Гулик Патрикія, Шарлота; Міллер Марія О., Рудіман Иосип Г.*, Михайло*, Михайло мол.*, Петро*, Долорес 2, Марія А., Патрикія Г.; Сабринський Іван*.
379 Заболотний Юрій, Параня.
397 Андрусів Петро*.
438 Кунчак Анатолій, Галина.
473 Цибрівський Олександер*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.

18 Шимків Іван.
21 Кречко Михайло, Марія.
22 Хлипняк Олеся Л.
39 Качмарик Данило*.
47 Оздинець Михайлина А., Ольга 2.
91 Петрович Софія.
114 Первеско Микола, Марія.
153 Коровицька Олена.
204 Зелик Лариса.
221 Заяць Микола.
236 Дуган Бернард І.*
242 Гаргай Юрій*.
245 Копаниця Василь.
252 Гірка Патрикія.
305 Вислоцький Иосип*.
336 Мороз Микола.
337 Бучацький Ярема І.
354 Назарук Петро*, Степанія.
356 Солонинка Богдан*, Ірина.
361 Брода Кеннет Р.*
379 Решетник Віра.
397 Пашкевич Іван.
423 Прийма Михайло, Марта; Свистун Степанія, Ярнштадт Наталія.
432 Білас Євген*.
440 Городецький Петро*, Степан*.
451 Пожар Анатолій*.
461 Гордон Олена.
464 Кобівка Михайло*, Анна.
468 Струк Юрій*.
488 Савилян Надія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

20 Рут Шірлі А.
35 Шалева Іван мол.*
42 Коцюрка Михайло.
53 Блашків Степан.
63 Елермаєр Олена.
69 Ликтей Анна, Надольський Петро.
90 Лупацій Лука*.
105 Гасин Софія М.
106 Васюнець Степан*.
130 Торчин Іван мол*
202 Яблонський Василь*.
231 Кашуба Петро*.
238 Лозинська Дарія.
240 Карпяк Катерина, Клек Іван*.
266 Папура Василь*.
271 д-р Рісдорфер Емеріх М.
278 Балога Степан М.*
292 Морров Володимир Е.*
316 Федьків Теодор*.
343 Чудак Анна.
351 Панчак Степан.
362 Білинський Микола, Саноцький Роман, Євфросінія.
379 Пікулик Іван, Єва.
385 Пишко Петро*.
409 Воланд Євгенія, Палмер Ірина.
430 Бойчик Степан*, Мельничук Теофіла М.
432 Завербна Марія, Пясецька Ксеня, Ружицький Іван*.
436 Мала Єссіє.
437 Павлович Роман*.
441 Капуш Григорій*, Паньо Василь*, Марія.
451 Новак Зеновія.
464 Лазор Богдан*.
473 Герцун Катерина, Лукіян Ілля*, Стецина Дмитро*, Марта.
498 Янчура Михайло.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

38 Гаркінс Мирослав Р.*
62 Сич Жигмонв, Альбіна.
94 Войд-Борискевич Володимир*.
96 Добош Петро*, Анна.
103 Пунко Роберт І.*
106 Моложа Марія.
120 Манастирська Степанія.
125 Горобовий Петро, Елеонора.
127 Сметанюк Василь*.
128 Кардіф - Кваснюк Анна, Мачуга Іван*.
148 Шнейдер Іван Г.*
155 Ковалевський Іван.
156 Тремба Анна.
170 Дрвал Иосип*.
180 Войко Андрій*.
219 Воробець Ларрі В.
221 Галоцький Антін*, Міщук Михайло*, Катерина; Ушитко Юрій.
230 Лінинська Євгенія Ст.
240 Палка Дмитро*.
242 Блозовська Анна.
245 Грант Патрикія.
270 Бабяк Василь*, Люба, Степанія; Гіль Василь.
276 Віто Михайло*, Іваницький Степан А.*, Іваськевич Діяна, Кокошка Андрій*.
286 Калинович Анна.
292 Вебер Євстахій Ф.*
303 Мащак Иосип А.*
316 Миколайко Степан*.
367 Мельник Ольга.
371 Питляр Зенон*.
379 Петрус Варвара.
336 Бенкалович Петро*.
385 Татарин Олена І.
413 Ланзара Наталія.
423 Калиниченко Микола, Петрів Степанія.
452 Луців Микола.
490 Салабай Ольга.
497 Климкович Софія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.

421 Новосельський Мирослав*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ

Відд.:

2 Козяр Григорій.
13 Дзямба Параскева.
14 Атаманець Іван*, Духнич Юліян.
29 Гроцьо Степан.
33 Гулик Иосипина 2, Сутіловська Анна.
36 Дашкевич Марія.
43 Урчук Марія.
45 Цеглер Анна.
54 Гуменюк Петро.
69 Ликтей Євдокія.
70 Семус Христина.
76 Глуговський Григорій*.
81 Серединський Михайло 2.
91 Солончак Катерина.
94 Солтис Іван*, Чайковський Ігор Н.
102 Бурко Анна, Слепко Микола*.
108 Онисик Григорій.
112 Буківська Марія.
115 Чарліковський Василь 2.
116 Маківська Валентина.
127 Калина Текля.
130 Лучанко Анна.
138 Саламаха Марія.
146 Чорна Катерина.
147 Лукницька Ксеня, Тихолаз Михайло*.
163 Пісечко Степан*.
175 Сеньків Петро*.
192 Бундик Михайло.
194 Загриевич Юлія, Хоркава Анна І.
204 Василькевич Дмитро, Савчук Розалія.
206 Гнейко Франя, Околита Ілля.
207 Ординович Василь.
217 Дмитрик Ілля, Тіцький Петро*.
219 Височанський Іван, Дворняк Анна.
221 Гапковська Олена 2. Кульчицький Михайло*.
236 Бубняк Розалія.
248 Кобилянська Катерина.
251 Бліщ Мирон*.
268 Рега Катерина.
277 Романів Володимир*.
281 Лаврів Анна.
292 Демчук Горпина.
294 Гуменюк Дмитро.
309 Зайців Анна.
316 Гурянський Володимир.
318 Маслюк Петро.
325 Модрако Михайло*.
333 Хомик Катерина.
342 ВПреосв. архиєп. Скакальський Іов*.
352 Липка Степан.
361 Брикович Михайлина, Яворівський Григорій.
367 Мельник Антін.
379 Головатий Петро, Кречівський Михайло.
413 Янчишин Марія.
423 Білоус Олена.
432 Василишин Доміцеля, Довжинський Григорій*, Лозовський Петро*, Лучків Іван.
433 Іванчук Родіон О.*
461 Демедюк Юрій*.
468 д-р Бандура Володимир П.*
472 Гавриляк Лідія Е. 2.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

39 Кривий Михайло, Катерина.
41 Лявеллі Гленлина Г.
66 Бабюк Миронлав.
70 Олекса Андрій, Ірина.
82 Місьонг Олександра, Самокишин Микола.
83 Тимчій Степан Т.
94 Мельник Григорій, Совірка Іван.
106 Федунишин Петро, Марія.
107 Криса Патрикія А.
127 Дусанівський Вавиль Б.
147 Мілінічик Володимир С. мол., Прамик Матвій, Шірлі.
158 Небесний Лаврентій М., Ющак Михайло.
173 Коренівський Орест.
174 Климишин Олександра М. У.
194 Флисак Іван.
233 Дрогомирецький Осип, Хаванська Анна, Черкас Патрикія А.
240 Хімка Іванна.
261 Капій Антін М.
316 Рьопка Степанія.
327 Фемінелля Данило.
336 Бенкалович Петро.
416 Цюряк Єфген, Леся, Надія.
418 Степова Софія.
434 Козуляк Анна М., Кочерга Володимир, д-р Луговий Ігор, Савчин Юрій.
436 Білобаба Петро П.
437 Маркусь Оксана, Павлович Степанія.
442 Грицина Роман.
460 Фуревич Михайло.
473 Двигайло Павло, Анна.
478 Супрун Пилип.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

45 Вонс Іван.
131 Левицький Володимир*, Теодора М.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

51 Шашкевич Михайло*.
257 Кунчак Анатолій*.
424 Борисенко Володимир*.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

42 Малашук Петро*, Степан*, Катерина, Марія, Ольга.
78 Карл Роберт С.*, Лінда І.
83 Гринішак Володимир*.
106 Неборик Иосип Е.
116 Самокіш Ніна.
204 Гелетій Іванна.
292 Гоновей Данило*, Катерина.
328 Цица Павло.
336 Рейд Яким*.
348 Терлецький Михайло Г.*
437 Шутер Юрій*.
439 Дубневич Степан Р.
458 Ничик Иосип*.
461 Ластовка Омелян*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

55 Оліксюк Богдан В.*
194 Шашкевич Михайло*.
438 Кунчак Анатолій*.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 28-го лютого 1974 р.:)

Старий рід забезп.	50
Кляса О	214
Кляса Т	3 157
Кляса W	12.288
Кляса P 20	13.673
Кляса E 20	9.945
Кляса E 65	2.472
Кляса P 65	1,631
Кляса DP 60	259
Кляса DP 65	513
Кляса ADD	5,634
Кляса Т 10	265
Кляса Т 5	57

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса 4 P	15
Кляса 5 E	18
Кляса P 20	434
Кляса E 20	365
Кляса P 65	17
Кляса E 65	28
Кляса E 18	27
Разом:	51,062

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 28-го лютого 1974 р.:)

Кляса 1-ша	620
Кляса 2-га	214
Кляса 4 P	145
Кляса 5 E	176

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса E 20	6.080
Кляса E 18	4,410
Кляса E 65	290
Кляса P 20	7.894
Кляса P 65	143
Разом:	19,972

Ракленд відзначає День Незалежности

Вперше в історії свого існування повітовий уряд Раклeнду, Н.И. окремою проклямацією відзначив день 22-го січня як День Незалежности України. У цьому повіті українці живуть зорганізованим життям вже від 1912 р. а 16-ий Відділ Українського Народного Союзу в Спрінг Велей, Н.И. зараховується до одного із найстарших Відділів. Цей небуденний акт повітового уряду відбувся завдяки наполегливій праці членів 19-ої станиці Українських Американських Ветеранів, Спрінг Велей, Н.И. та Теодора Дусаненка — посла до повітового уряду. Він властиво підніс пропозицію резолюції та проєкт проклямації на засіданні цього ж уряду.

Сам акт підпису та прочитання проклямації відбувся скромно. Його довершив головний предсідник повітового Уряду І.Т. Грент у присутності Т. Дусаненка та інших послів. Присутнім був також проф. д-р Василь Лучків, який заступав не тільки Т-во Українських Американських Ветеранів, але й цілу низку інших місцевих українських організацій. Сама ж проклямація вказує на те, що й в найменших наших скупченнях ми вже зуміли переконати наших співжителів - американців про те, що боротьба України та українського народу за право існувати та жити вільним життям є явищем світового маштабу. А святкування поодинокими місцевостями цілої країни ЗСА Дня Незалежности України є повним признанням американським народом правди за Україною та українським народом.

Початок в повіті Ракленд зроблено. Одначе, це тільки початок. Українська громада цього повіту мусить подбати, щоб у цих святкуваннях взяли участь не тільки всі українці, але щоб все населення повіту гідно це свято відсвяткувало. Щобільше: українська спільнота мусить домагатися від своїх представників та послів до місцевих, повітових, державних та федерального урядів, щоб День 22-го січня признано офіційним святом як День Незалежности України. Ці старання повинні стати одним із найголовніших завдань на наступний рік і при спільній праці всієї української спільноти напевно осягнемо нашу мету.

Н. Н.

БАТЬКИ! Зв'яжіть замолоду ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їм кращу будучність, а нашій громаді у вільному світі нового свідомого члена'

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31-го січня 1974 р.)	24.195	59,288	5,603	89,086
Активні члени:				
(Приріст у лютому 1974 р.:)				
Нові члени	51	176	48	275
Прийняті наново	40	63	3	106
Прийняті з перех. листами	16	41	3	60
Зміни кляс забезпечення	3	15	—	18
Прийняті з Департ. Молоді	—	10	—	10
Разом:	110	305	54	469
(Убуток у лютому 1974 р.:)				
Суспендовані члени	29	49	20	98
Відійшли з перех. листами	17	39	3	59
Зміни кляс забезпечення	13	15	—	28
Відійшли до дорослих	3	—	—	3
Померли	—	81	—	81
Вибрали грошові звороти	35	41	—	76
Відійшли з випл. п. сум заб.	51	48	—	99
Виплатили вповні вкладки заб.	28	51	—	79
Відійшли на част. випл. заб.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	1	—	1
Разом:	176	325	23	524
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у лютому 1974 р.:)				
Виплачене забезпечення	28	51	—	79
На безпл. продовж. забезп.	7	22	—	29
Разом:	35	73	—	108
(Убуток у лютому 1974 р.:)				
Померли	—	16	—	16
Вибрали готівку	10	13	—	23
Привернені в актив.	7	25	—	32
Вигасло прод. заб.	5	5	—	10
Разом:	22	59	—	81
Разом усіх членів УНСоюзу: з кінцем лютого 1974 р.:	24,142	59,282	5,634	89,058

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за лютий 1794 року суспендованими можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з вийнятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж лютого 1974 року взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

ВОЛОДИМИР СОХАН
Заст. гол. предсідника
і рекордовий секретар

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1974 Р.

Прибутки:

Вилати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
2	165.47	152	81.75	322	423.80
3	150.46	153	3,927.38	323*	560.92
4	133.17	155	1,683.42	324*	772.07
5	1,843.87	156	662.57	325*	2,067.65
6	290.63	158	868.01	327	1,225.18
8	1,367.11	161	1,567.09	328	869.82
9	186.70	163*	774.66	330	457.55
10	385.64	164	144.01	331	24.40
11	75.13	165	161.73	332	262.94
12	409.90	167	179.99	333	94.34
13	934.08	168	403.81	334	684.78
14	1,273.12	170	815.30	336	1,065.78
16	368.34	171*	2,382.69	337	1,361.41
17	93.22	172*	481.42	338	384.17
18*	151.50	173	672.02	339	332.97
19	384.39	174	953.27	342	352.45
20	1,472.70	175	502.71	344	697.60
21	219.18	176*	1,232.76	345	1,192.15
22	1,144.36	177	490.61	347	392.14
23	532.69	178	304.97	348	461.22
24	73.98	179	182.08	349	1,247.68
25	1,558.91	180	536.83	350	524.46
26	116.57	182	654.12	351	93.82
27	847.94	183	946.19	352	407.11
28	63.39	184*	876.28	353	802.59
29	346.83	185	34.68	354	236.19
31	70.86	191	1,255.08	355	185.83
32	706.28	192	348.89	356	424.93
33	405.50	193	31.06	357	15.23
34	284.12	194	1,482.25	358*	823.95
35	318.89	195	13.41	360	585.77
36	398.23	196	18.80	361*	2,992.95
37	658.08	197	5.63	362*	716.24
38	731.98	200	960.73	363	66.47
39	1,970.03	201	16.99	364	718.45
40	61.59	202	34.84	365	67.46
41	79.37	203*	170.49	367*	2,567.58
42	2,061.51	204	2,097.78	368	442.40
43	678.92	205*	57.13	369	286.53
44*	135.92	206	571.18	370	299.59
45	640.93	207	86.65	371	1,417.05
46	45.17	209	347.59	372	718.01
47	820.94	210	244.38	373	155.07
48	138.85	211	179.63	374	527.12
49	309.89	213	265.67	375	1,127.22
50	126.37	214	470.82	378*	19.79
52	118.86	215	19.07	379	3,333.16
54	438.94	216*	2,982.12	382	145.31
55	519.42	217	1,138.47	383	705.88
56	457.77	218	486.34	385	1,400.82
57	1,031.55	220	623.14	386	354.42
58	441.01	221*	4,920.10	387*	947.74
59	884.42	222	635.68	388	313.98
60	37.12	223	250.02	391	51.08
62	70.57	224	467.02	394	99.27
63	1,548.32	225*	10.49	395*	278.52
64	129.75	226*	415.43	399*	1,780.12
65	159.17	228	33.56	402*	2,077.06
66	56.43	230	909.52	403*	5.70
67	257.43	233	582.93	406	468.90
68	98.33	234	669.57	408	930.39
69	118.93	235	481.50	409	224.54
70	625.02	236	352.94	411	303.82
71*	419.88	237	181.52	412*	829.25
73	162.80	238	716.31	413	186.38
74	28.83	239	627.06	414	834.39
75	753.28	240	2,585.67	416	155.81
76	653.64	241	107.06	418	308.23
77	111.25	242	490.62	419*	247.53
78	387.60	243	245.80	421*	99.27
79*	24.93	244	5.28	422	727.24
81	273.47	245	786.33	424	345.93
82	80.65	248	52.76	426	28.39
83	1,417.82	250	749.48	427	942.24
84	77.65	251*	711.15	429	48.89
85*	364.72	253	100.87	432	4,965.82
86	975.66	254	874.28	433	82.09
87	64.88	256	612.51	434	463.16
88	1,089.58	258	9.60	435*	110.78
90	376.69	259	592.81	436	516.49
91	349.26	260	56.45	437	1,043.96
92	63.85	261	371.10	438	84.50
93	332.49	263	108.41	439*	1,605.04
94	2,328.82	264	73.62	440	2,175.25
95	34.25	265	161.73	441	554.97
96*	1,244.47	266	1,256.36	442	184.06
97	144.10	268	591.92	443	17.18
98	74.39	270	611.20	444*	596.19
100	216.99	271	684.93	445	557.09
101	121.60	272	331.54	446	114.48
102	1,061.11	274*	400.00	448	325.65
103	291.63	275	105.23	450	545.43
104	411.15	276	690.91	451	1,032.84
105	615.31	277	1,482.16	452	628.84
106*	2,727.82	278	136.26	453	25.22
107	338.65	279	44.65	454*	358.35
108	221.91	280	77.67	455	325.62
109	209.15	281	544.07	457	517.83
111	23.93	282	117.82	460	344.13
112	501.76	283	391.71	461*	115.76
113	453.82	284	199.71	462	77.98
115*	175.20	285	454.66	463	14.55
116	818.16	286	270.97	464	446.01
118*	529.94	287*	1,326.65	465	878.90
119	158.62	288	451.73	467	168.16
120	473.05	289	400.42	468*	1,268.98
121	489.29	290	192.85	469	429.32
122	37.44	291	273.64	470	131.03
123	367.40	292	2,517.79	471	1,474.41
124	106.51	293*	2,359.59	472	403.49
125	229.29	294	16.12	474	298.53
126	290.05	295	742.48	476	58.09
128	217.12	296	121.23	477	155.41
130	983.08	297	21.63	478	258.34
131*	1,957.76	299	61.64	479	110.55
132	102.25	301	331.44	480	121.83
133	[illegible]	302	36.38	481	368.87
134	123.10	303	457.11	484	676.02
135	4.30	304	366.34	485	196.97
137	694.08	305	658.48	486	486.60
138	90.55	306	104.11	487	415.99
139	218.87	307	442.48	488	90.15
140	306.72	308	23.28	489*	985.69
141*	94.43	309	68.39	490	374.03
142	412.53	311*	217.30	496	103.34
143	71.53	312	60.28	497	481.05
144	275.65	313	24.08	498	400.71
145	81.94	316	1,770.84	499	82.51
146	621.13	317	295.61	500*	154.54
147	1,385.68	318	144.29	501	74.79
148	126.87	319	76.76	502*	374.37
150	173.44	320	158.31	503	423.00
151	169.49	321	776.13	506	224.71

Вкладки, зібрані в усіх клясах життьового забезпечення .... $ 221,185.53

Вилати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
3	11.00	161	2.55	339	9.20
6	50.30	164	1.10	344	21.10
8	34.00	168	1.00	345	26.20
10	39.00	170	49.35	348	11.00
11	29.40	171*	11.00	349	60.15
13	31.20	173	27.40	350	11.00
14	40.50	174	125.20	352	14.00
16	5.05	175	7.20	353	8.20
17	4.00	177	21.40	360	23.50
19	12.20	182	1.95	361*	19.40
22	101.00	183	35.80	368	21.05
25	10.05	184*	15.20	371	21.20
27	9.60	191	1.10	374	15.90
29	9.20	194	45.60	375	26.70
32	23.20	200	9.20	383	12.20
35	3.65	204	5.45	385	93.25
37	15.65	206	3.30	387*	112.30
39	12.20	209	32.90	395*	121.60
42	55.80	214	4.45	399*	109.40
44*	3.05	220	1.70	402*	167.30
45	21.80	221*	251.30	403*	3.70
47	54.50	222	4.80	408	65.30
49	30.90	226*	11.00	411	3.20
50	2.45	230	11.90	412*	181.20
52	6.40	233	14.65	414	15.20
55	7.20	234	4.45	416	9.60
59	5.30	236	11.10	418	9.20
66	12.20	239	1.10	419	12.05
68	2.95	240	105.40	424	1.10
75	8.45	245	14.40	427	6.65
76	9.20	251*	42.30	432	96.45
78	17.90	253	11.00	434	118.40
81	1.10	254	10.30	436	21.40
82	11.10	256	9.20	437	16.30
83	85.90	257*	86.20	439*	78.00
88	4.80	259	11.00	440	59.65
90	10.65	261	3.20	441	44.00
93	.85	264	12.20	443	1.35
94	43.95	266	23.90	444*	25.65
95	1.50	268	9.20	445	33.20
96*	14.40	270	22.85	448	41.70
102	56.10	271	3.05	450	8.15
103	4.05	277	77.80	451	58.60
105	22.00	278	9.40	452	9.20
106*	121.60	281*	77.85	455	9.20
115*	42.45	282	10.45	460	.85
116	71.50	287*	82.80	462	40.00
118*	20.20	291	9.20	464	25.60
120	4.90	292	11.75	465	27.55
121	1.10	295	23.20	467	4.80
123	7.05	301	28.00	468*	201.30
124	1.70	307	40.80	471	15.20
130	24.80	309	7.50	472	38.85
131*	117.15	316	38.35	474	41.40
133	18.75	317	40.00	478	7.15
138	1.35	318	12.20	481	20.20
139	1.10	320	59.20	484	2.45
142	4.40	322	9.20	486	56.65
144	2.90	325*	29.20	487	9.20
146	11.00	327	37.10	489*	12.20
147	24.40	328*	3.20	498	8.25
150	14.00	331	12.20	500*	2.20
153	4.30	332	2.45	502*	9.20
155	21.60	334	61.55	503	19.75
158	131.60	337*	104.40	506	40.40

Вкладки, зібрані від членів в клясі Акцидентового Забезпечення .... $ 5,875.75

ПРИБУТКИ ЗА ЛЮТИЙ 1974 РОКУ:

Членські вкладки	$	277,061.28
Відсотки від		
Бондів	$	96,894.69
Гіпотечних позичок		28,059.12
Членських позичок		1,570.17
Уділів		10,542.07
Разом.	$	137,066.05
Чинш від реальностей:		
Джерзі Ситі, Н.Дж.	$	1,000.00
Чикаґо, Ілл.		75.00
Разом:	$	1,075.00
Прибутки від реальности в Кергонксон, Н.Й.	$	5,105.59
Прибутки від друкарні й книгарні		30,894.97
Звороти		
Винагороди Відд. організаторам		4.00
Коштів оголошення		25.00
Канад. податків і пенсійних оплат працівників		127.22
Федер., стейтових податків і соціяльного забезпечення працівників		5,858.64
Податків від заморґедж. реальностей		4,541.29
Проданих грамот		164.58
Коштів друків й приборів		493.43
Разом:	$	11,214,16
Різні прибутки:		
Перенос до Сирітського Фонду	$	500.00
З продажі англомовної Енциклопедії Українознавства		1,119.66
Зиск при виміні канад. валюти		4,893.36
Разом:	$	6,513.02
Інвестиції:		
Сплачено гіпотечних позичок	$	89,876.13
Сплачено членських позичок		6,972.89
Разом:	$	96,804.02
РАЗОМ прибутки за лютий 1974 рік:	$	515,734.09

ВИДАТКИ ЗА ЛЮТИЙ 1974 РОКУ:

Виплати членам:		
Премії за реасекурацію	$	64.14
Посмертні запомоги		64,072.00
Грошеві звороти		15,039.73
За дозрілі вивінувальні грамоти		70,500.00
Вкладки за дітей, родичі яких померли		501.07
Допомоги з Фонду Братського		3,155.00
Виплати із Сирітського Фонду		120.00
Разом:	$	153,451.94
Виплати на реальностях:		
Джерзі Ситі, Н. Дж.	$	504.28
Бронкс, Н. Й.		1,645.00
Чикаґо, Ілл.		11.32
Разом:	$	2,160.60
Видатки:		
На реальностях в Кергонксон, Н.Й.		15,214.96
Друкарні й книгарні		30,754.28
Організаційні видатки:		
Оголошення		1,738.50
Лікарські бадання нових членів		831.25
Винагорода обласних організаторів		2,279.99
Кошти подорожей обл. організаторів		1,580.16
Винагорода Відд. організаторам		2,754.00
Разом:	$	9,183.90
Платня, забезпечення й податки:		
Пенсійна оплата працівників	$	433.33
Платня головних урядовців		5,666.68
Платня працівників		17,506.22
Федер. і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників		5,288.80
Канад. корпораційні податки		1,787.00
Канад. податки і пенсійна оплата працівників		153.97
Асекурація		585.00
Премії за шпитальне забезпечення працівників		4,525.73
Разом:	$	35,946.73
„Свобода" за орган	$	18,600.00
Загальні адміністративні видатки:		
Оплати до асекураційних урядів	$	397.00
Книжки й друки		124.04
Меблі й машини		33,697.04
Загальне канцелярійне устаткування		1,685.24
Друки і прибори		2,079.42
Поштова оплата		845.54
Обслуга машин IBM		366.80
Телефон		1,865.34
Загальні кошти подорожей		4,329.04
Вкладки до Братських Конгресів		40.00
Разом:	$	45,429.46
Різні видатки:		
Стипендії	$	600.00
Разом:	$	600.00
Інвестиції:		
Видано позичок на грамоти	$	6,300.17
Збільшено позичку для УНКдВМ		200,000.00
Видано позички на грамоти		21,000.00
Збільшено вартість реальности		417.80
Разом:	$	227,717.97
РАЗОМ видатки за лютий 1974 р.:	$	539,059.84

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем січня 1974 року:	$	407,425.03
Прибутки за лютий 1974 р.:		515,734.09
Разом:	$	923,159.12
Видатки за лютий 1974 року:		539,059.84
ГОТІВКА з кінцем лютого 1974 року:	$	384,099.28

ВИПЛАТА ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ — ЛЮТИЙ 1974 Р.

29 Стефан Грозьо $ 1,000.00
33 Осипа Ґулик 500.00
33 Осипа Ґулик 500.00
45 Микола Максимчук 1,000.00
53 Мішел-Анна Дудас 1,000.00
53 Мирослав Пук 1,000.00
62 Василь Дупірак 300.00
63 Петро Темсик 1,000.00
67 Григорій Кушпінський 1,000.00
69 Евдокія Ликтей 500.00
70 Христина Семусь 1,000.00
83 Федір Дубчак 1,000.00
85 Анна Лінґовська 1,000.00
91 Ольга Мудрик 500.00
94 Теодозія Гайдук 500.00
94 Ігор Чайківський 1,000.00
102 Анна Бурко 1,000.00
102 Юрій Янів 500.00
102 Лілен Бочуляк 500.00
102 Франко Ощипок 1,000.00
102 Дмитро Шмаґала 1,000.00
102 Дмитро Шмаґала 1,000.00
112 Лілен Бочуляк 500.00
126 Дмитро Семенко 1,000.00
127 Текля Калина 500.00
130 Богдан Піх 500.00
131 Іван Шевчик 1,000.00
140 Марія Литвин 500.00
147 Ксеня Лукницька 1,000.00
158 Теодор Барабан 500.00
158 Анна Анунціято 1,000.00
171 Микола Муравєв 1,000.00
180 Павлина Тарас 500.00
180 Павлина Тарас 500.00
183 Іван Микуш 1,000.00
191 Яким Дзиндзиристий 1,000.00
204 Розалія Савчук 500.00
206 Ілля Околіта 500.00
206 Франка Гнейско 500.00
207 Василь Ординович 1,000.00
211 Кирило Наконечний 500.00
213 Григорій Захарчук 500.00
215 Анастазія Кердиль 500.00
216 Володимир Вук 1,500.00
218 Анастазія Скарбінська 1,000.00
219 Іван Мокринський 1,000.00
221 Галина Гапковська 500.00
221 Галина Гапковська 500.00
221 Роза Келлер 500.00
221 Михайло Кульчицький 500.00
236 Роза Вубняк 1,000.00
237 Анна Коваль 500.00
239 Симон Рудакевич 1,000.00
240 Стефан Ільків 1,000.00
251 Дмитро Шмаґала 500.00
256 Текля Бораковська 500.00
261 Петро Прус 1,000.00
288 Роберт Сисак 1,000.00
288 Роберт Сисак 1,000.00
292 Юрій Голубіцький 500.00
295 Пелагія Косс. 572.00
304 Марія Котелець 1,000.00
316 Катерина Мороз 500.00
316 Володимир Гурянський 1,000.00
316 Микола Дашкевич 500.00
319 Текля Копяк 1,000.00
318 Петро Маслюк 1,000.00
324 Марія Мительська 500.00
325 Михайло Модрако 1,000.00
333 Катерина Хомин 1,000.00
336 Евген Бак 500.00
361 Григорій Яворівський 500.00
361 Анна Медвідь 500.00
364 Микола Ощійо 500.00
371 Анастазія Бордун 1,000.00
379 Анна Лаврук 500.00
379 Микола Ганяк 500.00
399 Карло Малий 1,000.00
422 Віталій Волков 500.00
423 Мирон Стеців 500.00
428 Яків Трембач 200.00
432 Микола Добко 500.00
433 Родіон Іванчук 1,000.00
457 Володимир Кіляр 500.00
457 Володимир Кіляр 500.00
457 Евген Данилюк 500.00
466 Катерина Гриньків 500.00
489 Анна Вакум 500.00

Разом: $ 64,072.00

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З ФОНДІВ БРАТСЬКИХ ЛЮТИЙ 1974 РІК

5 Домареська Павлина $ 30.00
5 Домареський Михайло 30.00
5 Кук Григорій 30.00
5 Заровенний Михайло 30.00
6 Вовк Андрій 30.00
8 Мандзій Антоніна 30.00
8 Нечеснів Катерина 30.00
13 Ковальчик Стефан 30.00
20 Савчук Стефан 30.00
21 Білас Анна 30.00
22 Пашко Бессі 30.00
27 Кузик Марія 100.00
32 Калита Люба 30.00
36 Максимців Анна 30.00
36 Паснак Анна 50.00
37 Могила Катерина 30.00
39 Зельська Марія 30.00
45 Мороз Йосиф 30.00
54 Данилович Іван 30.00
56 Панко Михайло 30.00
56 Солецький Іван 30.00
56 Ковальчик Іван 30.00
56 Рафа Ілля 30.00
59 Галькевич Михайло 30.00
63 Маховський Антін 30.00
76 Гриневська Анна 30.00
76 Гриневська Анна 30.00
76 Паленко Бриґіда 30.00
99 Зінковська Наталія 30.00
102 Дольний Михайло 30.00
102 Павлюк Микола 30.00
102 Скоп Іван 30.00
105 Слободян Стефан 30.00
105 Шеґда Стефан 30.00
105 Багнюк Дмитро 30.00
106 Заремба Марія 30.00
107 Ваншуля Надія 30.00
112 Маховський Руссел 30.00
114 Польовий Михайло 30.00
116 Петришин Іван 30.00
121 Гадз Олекса 30.00
121 Сохан Йосиф 30.00
121 Стехнович Петро 30.00
121 Кульбачний Василь 30.00
127 Дерґак Дамяна 50.00
130 Прятка Стефан 30.00
130 Козуляк Фанні 30.00
130 Гордишинський Василь 25.00
131 Панчишин Ілля 30.00
131 Німчановська Анна 30.00
131 Стадник Ірена 30.00
131 Панчишин Анна 30.00
155 Обшарна Анна 30.00
161 Витязь Матильда 30.00
163 Квік Іван 30.00
168 Космина Ксеня 30.00
168 Дячишин Дмитро 30.00
168 Лопушанська Анна 30.00
200 Гейда Михайло 30.00
203 Лисняк Евген 30.00
203 Лисняк Юлія 30.00
221 Воробець Іван 30.00
221 Гринчишин Юлія 30.00
240 Долінний Іван 30.00
240 Олексів Григорій 30.00
242 Домітер Яків 30.00
254 Тимчишин Анна 30.00
270 Харидчак Марія 30.00
276 Зелінський Федір 30.00
276 Петришак Василь 30.00
276 Турчин Микола 30.00
287 Ґловяк Анна 30.00
288 Каплун Володимир 30.00
295 Ґарбар Стефан 30.00
301 Горбачевська Анна 30.00
305 Самусь Василь 30.00
305 Рой Галина 30.00
317 Кітт Микола 30.00
317 Кіянка Іван 30.00
345 Бриняк Павло 30.00
352 Шаблевич Марія 30.00
361 Захарко Стефан 30.00
361 Шимкович Павлина 30.00
361 Захарчук Василь 30.00
364 Фройнд Антоніна 30.00
364 Красно Берта 30.00
367 Зеніці Анна 30.00
367 Хомин Василь 30.00
371 Дзера Теодор 30.00
371 Тихий Дмитро 50.00
375 Вілинський Павло 30.00
375 Мінчак Михайло 30.00
406 Борик Михайло 30.00
423 Підбуцький Іван 30.00
430 Гаврилюк Параскевія 30.00
430 Княжинська Михайлина 30.00
99 Партика Іван 30.00
484 Величко Володимир 30.00
408 Залуцький Тит 30.00
439 Мельник Софія 30.00
445 Ріпак Дмитро 30.00
407 Дацко Іван. 30.00

Разом: $ 3,155.00

Балянс

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЦ:	
Готівка	$ 384,099.28	Фонди:	
Бонди	24,995,321.54	Забезпеченеві	$ 38,289,613.38
Уділи	529,010.27		
Гіпотечні позички	5,446,711.68	Братські	412,843.88
Позички на грамоти	510,014.71		
Реальності	692,501.04	Сирітський	163,562.76
Друкарські і елект. машини	34,232.18	Захисту	174,894.44
Позичка для УНКдВМ	6,485,270.70	Наглої Потреби	36,246.94
РАЗОМ:	$ 39,077,161.40	РАЗОМ:	$ 39,077,161.40

УЛЯНА ДІЧУК
головний касир

Неспокій в Етіопії продовжується

Аддіс Абаба. — Тут поширилися інформації про вимоги командування збройних сил, щоб уряд негайно приступив до соціяльних і економічних реформ та щоб з урядів були усунені всі ці службовці, яких обвинувачують в корупції. В повідомленні військових чинників говориться, що у випадку, коли уряд не розпічне негайних заходів у вимаганому напрямку, військо саме візьме ініціятиву і розпічне власну акцію. Незалежно від тих вимог армії, уряд має клопоти з Еритреєю, населення якої вимагає для себе незалежности. Еритрейці, яких є понад 2 мільйони є мохаммеданами.

Ілько пише писанки

(З життя СУА в Твин - Ситі)

В неділю, 17-го березня 1974 року, 16-ий Відділ Союзу Українок, який очолює вже довший час мґр Мирослава Петришак, улаштував цілоденну виставку народнього мистецтва.. Хоч того роду виставка відбувалася вже не раз, але цього року вона була ще краща — розміщенням і багацтвом її експонатів. Входжу до залі школи св. Константина і бачу, що малий 7-літній Ілько Перчишин готовий показати людям як пишеться писанки. Він вже 14 писанок, нікому не дасть, бо мама і бабуня скорше пишуть і мають більше. Бабуня — це Марія Процай, а мама — Люба Перчишин, а з ними тета Иоанна Луців. Ця „трійка" це найбільша "фабрика" писанок в Міннесоті. Малий Ілько любить писанки, мистецькі образи наших мистців, різьбу і взагалі гарні мистецькі речі. П. Процай показує мені писанки. Яке багатство красок, скільки в тому символіки, яка в'яже зі собою віки і показує нам наше минуле. „Маю писанки зі всіх сторін України" — не без гордости заявляє Марія Процай. Оглядаю залюбки, а думки летять на рідне Поділля, у тихі села і ніби відчуваєш подих весни, переклики великодніх дзвонів... і обливаний понеділок", коли можна було „заслужити собі писанку від дівчини. Весело ройдужністю красується вишивки. Є тут і хрестиківка і низинка, і гладь такі що вперше побачив, але чую, що вони промовляють до мене, що ніжно торкаються струн моєї душі. Ні описати, ні розказати не можу про почування, що їх будить у людини народнє мистецтво. Оглядаю всі станки і не можу налюбуватися. Бачу каштани зі Львова і Києва і жменю рідної землі, з-над берегів Дніпра, а біля них „задумана русалка". Навіть камінчик малесенький з Десятинної церкви привезли...

Далі зразки петриківського орнаменту, який має багатовікову традицію і тісно пов'язаний з мистецькою культурою Запорожської Січі. Назва „петриківського" пішла від назви села Петриківки Дніпропетровської области. Село засновано і названо в пошану останнього кошового атамана Січі Запорожської Петра Кальнишевського. Побіч пару картин гаілок, які дишуть леготом весни. З інших експонатів варто оглянути взір на вишивку сорочки гетьманової Полуботок. Поважна, сумовита вишивка, так і нагадує долю гетьмана Полуботка, який навіть в обличчі смерти не бажав помиритися з царем Петром.

Поважно і задумано глядить на відвідувачів вишиваний Шевченко. Вишивки репрезентують різні частини України, а гуцульська хатина зі села Дари нагадує вам Карпати. Я не всилі описати побаченої краси бо за багато вражень, барв, споминів. Багато речей — вишивок і різьб попривозили наші люди з України.

Я оглянув все. І знову пішов до Ілька. Він скінчив вже свою писанку і сидів усміхнений і задоволений. Чорні оченята світились радістю. А з боку від Ілька стояла мама і бабуня... Я певний, що він і писати писанок не забуде і українцем залишеться на все життя без огляду де доведеться йому жити.

Василь Пакуляк

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1974 Р.

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У ЛЮТІМ 1974 Р.

Ч. В.	Організатор	Придбано у лютому	Сума забезпечення		
	Округа АЛЕНТАВН				
48	С. Івасечко	1	$ 1,000		1
147	І. Гуцайлюк	10	41,000	3 АДД	10
	Разом:	11	$ 42,000	3 АДД	
	Округа БАЛТИМОР				
34	Л. Влонарович	2	$ 2,000		2
337	Е. Притула	1	500		5
	Разом:	3	$ 2,500		
	Округа БОСТОН				
234	О. Ірха	1	$ 500		1
	Округа БОФФАЛО				
127	О. Бережницький	1	$ 1,000		
	Марія Гаравус	2	7,000	1 АДД	3
	Разом:	3	$ 8,000	1 АДД	
	Округа ЧИКАГО				
22	Олена Олек	5	$ 5,000		9
33	Софія Оріх		1,000		1
51	М. Ольшанський	1	1,500		2
106	А. Іванюк	4	11,500	2 АДД	7
107	В. Ванджула	2	10,000	1 АДД	2
131	Л. Боднар	2	3,000		3
157	Т. Чурма	2	2,000		4
379	М. Семків	1	1,000		2
399	З. Дзядик	2	2,000		2
	Разом:	20	$ 37,000	3 АДД	
	Округа КЛІВЛЕНД				
233	В. Дейчаківський	6	$ 30,000	3 АДД	6
240	М. Кігічак	2	6,000	1 АДД	9
291	Л. Кусяка	1	1,000		1
336	Г. Кисіль	1	5,000	1 АДД	1
	Разом:	10	$ 42,000	5 АДД	
	Округа ДЕТРОЙТ				
82	Ольга Марущак	2	$ 10,000	2 АДД	2
94	Р. Татарський	6	32,000	2 АДД	9
146	Г. Корбяк	6	19,000		9
174	А. Слюсарчук	2	15,000	1 АДД	2
175	Я. Базюк	1	2,000		1
292	П. Федик	2	4,000		5
	Разом:	19	$ 82,000	5 АДД	
	Округа ДЖЕРЗІ СИТІ				
25	Квітка Стецюк	10	$ 6,000		13
70	М. Жук	3	13,000	2 АДД	4
170	Галина Гаврилюк	3	3,000		3
287	О. Стецура	1	500		2
	Разом:	17	$ 22,500	2 АДД	
	Округа МОНТРЕАЛЬ (Канада)				
434	Олександра Дольницька	4	$ 16,000	3 АДД	
	Д. Попадинець	1	5,000	1 АДД	12
448	М. Перейма	1	1,000		1
465	Текля Мороз	1	1,000		8
473	Віра Ваніт	4	12,000	2 АДД	4
492	Марія Юзик	5	10,000		12
	Разом:	16	$ 45,000	6 АДД	
	Округа НЮАРК				
14	М. Отрок	1	$ 1,000		3
27	С. Гавриш	1	1,000		1
76	М. Демчук	3	3,000		3
138	Я. Леськів	2	2,000		9
142	М. Маркович	1	1,000		1
371	Ю. Баранюк	1	500		3
	Разом:	9	$ 8,500		
	Округа НЮ ГЕЙВЕН				
59	Т. Сливінський	2	$ 2,000		
	М. Галькевич	2	2,000		5
254	В. Романишин	2	2,000		2
277	Т. Мельник	1	1,000		4
414	І. Телюк	1	500		2
	Разом:	8	$ 7,500		
	Округа НЮ ЙОРК				
5	М. Хоманчук	6	$ 15,500		6
8	В. Мандзій	3	2,500		3
158	А. Саноцький	5	17,000	3 АДД	13
194	С. Чума	1	5,000	1 АДД	
	М. Юзенів	1	3,000		
	Ю. Костів	1	1,000		5
200	І. Пригода	5	7,000		10
204	В. Палідвор	5	8,000		8
325	В. Цюпа	1	2,000		4
327	А. Копистянський	2	6,000	1 АДД	4
457	Надія Литвиненко	1	5,000		1
	Разом:	31	$ 72,000	5 АДД	
	Округа НІЯГАРА (Канада)				
416	В. Дідюк	7	$ 20,000	3 АДД	9
456	С. Омельченко	2	2,000		6
458	Д. Пиш	2	11,000		4
	Разом:	11	$ 33,000	3 АДД	
	Округа ПАССЕЙК				
134	Лідія Козак	2	$ 2,000		2
	Округа ПЕРТ АМБОЙ				
332	К. Мазепа	1	$ 1,000		2
349	М. Захарко	2	6,000		3
	Разом:	3	$ 7,000		
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ				
32	М. Хомин	1	$ 1,000		1
83	С. Гавриш	1	5,000	1 АДД	
	А. Кушнір	2	5,500		
	І. Одежинський	3	3,000		7
153	Б. Артимишин	2	2,000		
	І. Одежинський	6	8,000		12
163	С. Филик	2	2,000		3
173	Ірена Щерба	2	6,000	1 АДД	2
239	М. Ковальчук	1	1,000		1
245	М. Мартиненко	2	3,000		2
261	П. Аркотин	2	7,000	1 АДД	2
324	І. Бабяк	2	2,000		2
347	Катерина Гордон	1	1,000		1
362	Ф. Петрик	2	2,000		3
397	М. Нич	1	5,000		1
424	Л. Іващина	1	1,000		7
430	І. Одежинський	1	5,000		
	І. Кніґницький	2	2,500		4
	Разом:	34	$ 62,000	3 АДД	
	Округа ПІТСБУРГ				
56	П. Когут	1	$ 5,000	1 АДД	2
41	М. Степаник	1	1,000		1
96	М. Драпала	2	2,000		2
113	І. Ярчак	1	500		1
120	В. Рефт	4	3,500		4
161	А. Джула	2	5,500		4
276	С. Іваницький	6	6,000		8
	Разом:	17	$ 23,500	1 АДД	
	Округа РОЧЕСТЕР				
66	П. Лещишин	1	$ 5,000	1 АДД	1
217	Т. Кубарич	4	7,500		7
289	В. Гуссар	2	1,500		2
316	В. Гавриляк	2	6,000	1 АДД	3
343	Марія Сверида	1	1,000		4
367	В. Попович	3	2,000		6
437	М. Малинівський	4	12,000	2 АДД	6
	Разом:	17	$ 35,000	4 АДД	
	Округа СКРЕНТОН				
406	М. Мартинюк	1	$ 1,000		1
	Округа ШАМОКИН				
164	І. Кудриш	1	$ 1,000		1
382	Катерина Гарбест	2	2,000		2
	Разом:	3	$ 3,000		
	Округа СИРАКЮЗИ - ЮТИКА				
38	С. Гонза	1	$ 1,000		1
39	І. Пиндус	5	15,00	2 АДД	5
121	В. Кобіто	3	3,000		6
192	Я. Сверида	1	1,000		1
283	Ю. Гавришків	3	2,500		3
	Разом:	13	$ 22,500	2 АДД	
	Округа ТОРОНТО (Канада)				
49	С. Вовк	1	$ 1,000		11
418	В. Дідюк	2	10,000	1 АДД	2
436	П. Вербовецький	1	5,000	АДД	6
439	В. Зацерковний	1	1,000		1
442	В. Дідюк	2	10,000	1 АДД	2
460	П. Сахаревич	3	20,000	1 АДД	3
464	М. Хомин	1	1,000		4
469	К. Чорномаз	1	1,000		1
478	М. Опонько	1	5,000	1 АДД	3
	Разом:	13	$ 54,000	5 АДД	
	Округа ТРОЙ				
13	П. Шевчук	1	$ 5,000		4
191	В. Колодій	2	16,000		2
	Разом:	3	$ 21,000		
	Округа ВІЛКС БЕРІ				
236	М. Скерпон	4	$ 4,000		4
282	Катерина Лукач	1	1,000		1
	Разом:	5	$ 5,000		
	Округа ВІННІПЕГ (Захід Канади)				
421	В. Корчинський	1	$ 5,000		2
445	І. Геврик	1	1,000		1
	Разом:	2	$ 6,000		
	Округа ЦЕНТРАЛЬНА				
354	П. Ващишин	2	2,000		2
	НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ				
486	Я. Блищак	1	$ 5,000		4

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У ЛЮТІМ 1974 Р.

П. Ч.	Округа (осідок)	Кількість Відділів	Придбано чл. у лютому	на суму	АДД
	Область С. ГАВРИША				
1	Філядельфія, Па.	37	34	$ 62,000	3 АДД
2	Нюарк, Н. Дж.	22	9	8,500	
3	Джерзі Ситі, Н. Дж.	11	17	22,500	2 АДД
4	Аллентавн, Па.	12	11	42,000	3 АДД
5	Перт Амбой, Н. Дж.	12	3	7,000	
6	Балтимор, Мд.	9	3	2,500	
7	Шамокин, Па.	21	3	3,000	
8	Вилкс Бери, Па.	9	5	5,000	
9	Пассейк, Н. Дж.	7	2	2,000	
10	Скрентон, Па.	9	—	—	
	Разом:	149	88	$ 155,500	8 АДД
	Область Округ: ІЛЛИНОЙ, МІЧІГЕН і ОГАЙО				
1	Чикаґо, Ілл.	35	20	$ 37,000	3 АДД
2	Детройт, Мич.	20	19	82,000	5 АДД
3	Клівленд, Огайо	20	10	42,000	5 АДД
4	Янґставн, Огайо	9	9	—	
	Разом:	84	49	$ 161,000	13 АДД
	Область В. ОРІХОВСЬКОГО				
1	Ню Йорк, Н. Й.	34	31	$ 72,000	5 АДД
2	Рочестер, Н. Й.	9	17	22,500	2 АДД
3	Сиракюзи-Ютика, Н.Й.	13	13	22,500	2 АДД
4	Трой, Н. Й.	7	3	21,000	
5	Боффало, Н. Й.	10	3	8,000	1 АДД
	Разом:	73	67	$ 158,500	12 АДД
	Область ОКРУГ НОВОЇ АНГЛІЇ				
1	Ню Гейвен, Конн.	19	8	$ 7,500	
2	Бостон, Масс.	5	1	500	
3	Вунсакет, Р. Ай.	6	—	—	
	Разом:	30	9	$ 8,000	
	Область В. ДІДЮКА (Східня Канада)				
1	Монтреаль, Квібек	9	16	$ 45,000	6 АДД
2	Торонто, Онт.	25	13	54,000	5 АДД
3	Ніяґара, Онт.	9	11	33,000	3 АДД
	Разом:	43	40	$ 132,000	14 АДД
	ЗАХІД КАНАДИ	19	2	$ 6,000	
	ОКРУГИ в ЗСА (без обласних організаторів)				
1	Піттсбурґ, Па.	19	17	$ 23,500	1 АДД
2	Міннеаполіс, Мінн.	1	—	—	
3	Центральна	6	2	2,000	
4	Ст. Луіз, Мо.	7	—	—	
	Разом:	39	19	$ 25,500	1 АДД
	НЕОВ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ	20	1	$ 5,000	

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ ЛЮТОГО 1974 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

Число Відділу	Місцевість	Кількість чл.	Число Відділу	Місцевість	Кількість чл.
25	Джерзі Ситі,, Н. Дж.	13	492	Оттава, Онт.	12
158	Бруклин, Н. Й.	13	147	Аллентавн, Па.	10
153	Філядельфія, Па.	12	200	Озон Парк, Н. Й.	10
434	Монтреаль, Квіб.	12			

НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ ЛЮТОГО 1974 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

Організатор	Число Відд.	Здобув чл.	Організатор	Число Відд.	Здобув чл.
Квітка Стецюк	25	13	І. Гуцайлюк	147	10
А. Саноцький	158	13	І. Пригода	200	10
Марія Юзик	492	12			

ЯРОСЛАВ ПАДОХ, секретар

Закінчився Другий Високошкільний Зимовий Курс Українознавства УВУ

Мюнхен. — В днях 4-15 березня тривав тут Високошкільний Курс Українознавства, який на бажання студентів із німецького терену організував Український Вільний Університет вдруге взимку — в час між зимовим та літнім семестром. Сталося це тому, щоб дати змогу студентам скористати із викладів у пригожій для них порі, бо в літі вони зайняті у таборах — пластових, сумівських чи парафіяльних. Курс втішався поважним зацікавленням. Записалося на нього 21 студентів, в тому числі троє було з-поза Німеччини: по одному із Австралії, із ЗСА та з Бельгії, які скористали з нагоди, перебуваючи саме в Німеччині. Як звичайно, курс спричинився до пожвавлення зустрічі студенства із професурою, — і поруч із викладами були ще доповіді: Проф. Ю. Бойко читав доповідь про українські історіософічні проблеми, а проф. В. Янів поінформував учасників курсу про початки організованого студенства під Польщею. Учасники курсу самі висловили побажання, щоб курс продовжити, — у найдогіднішій для них формі. Учасники курсу будуть збиратися що два тижні на дві двогодинні лекції, аж до літніх ферій, отже в сумі відбулося б таких вечорів 6 із 12 викладами (24 викладовими годинами). Це дозволить поглибити знання в поодиноких предметах, тим більше, що самі учасники зможуть в проміжку між викладами підготовити собі короткі семінарійні доповіді. Курс закінчився в п'ятницю, 15 березня розданням посвідок відбуття курсу. З цього приводу керівник курсів — доц. д-р Г. Васькович, сказав відповідне слово. Вага курсу в тому, що це вдруге, починаючи ві минулого року, організується при УВУ авдиторне навчання також і в зимових місяцях.

Літній Високошкільний Курс передбачається з тою самою програмою, з тим що предмети будуть подавані у поглибленому тексті (три тижні замість двох). Літні курси передбачені на час між 15 липня і 3 серпня. Тому що в тому самому часі передбачається також курс Сходознавства, організований спільно із Центральним Мічіґенським у н і верситетом, Ректорат УВУ підготовляє зустрічі і товариські вечорі українських курсантів із американськими, — а також спільні імпрези з німецькими студентами Мюнхенського університету.

„Білосніжка" для української дітвори Ню Йорку

Ляльковий Театр 83-ого Відділу СУА в Ню Йорку виступить з новою сценкою „Білосніжка" в неділю, 31-го березня 1974 р., в 3-ій год. по полудні в новій домівці СУА.

За два роки свого існування Ляльковий Театр дав ряд успішних виступів перед нашою і американською дітворою. Ті особи, що мали нагоду бачити „Івасика Телесика", „Казку про трьох ведмедиків", чи „Ялинку двох зірок" — знають з яким зосередженням і пережиттям діти — глядачі сприймають дію ляльок на спеціяльно споруджений для театру сцені. Траплялося таке, що на інсценізації „Івасика Телесика" дітвора голосними оплесками вітала „найменше гусеня", що взявши Телесика на свої крила, вратувала його від змії. Знане, що діти найгостріші критики, тож ця їхня спонтанна реакція вказує, як всеціло ляльковий театер може полонити уяву дитини і впарі з тим може передати її ті вартості, з якими вона ледви чи зустрінеться на телевізії чи в кіні.

Ляльковий Театр 83-го Відділу створила і провадить ентузіястка цього діла, Оля Гасцька, яка сама проєктує і виготовляє, повні виразу і чару ляльки і пише для театру нові сценічні твори. В її п'єсах доброта, любов ближнього і любов до звіринного та рослинного світу, завжди є засадою цікавої дії. Найновішу свою сценку Оля Гасцька написала в чотирьох відслонах, за перекладом Віталія Коротича, відомої у всьому світі казки про добру сирітку — князівну, яка знайшла захист від лютої королеви — мачухи у хатині лісових очайдушків. Крім лялечки Білосніжки, виступає тут ще 20 ляльок а розповідь переплітають пісеньки і танці. В своєму оригінальному оформленні інсценізації, пані Гасцька надала „Білосніжці" не тільки барвистої казковості, але також виразний український характер. Очайдушки, до яких замандрувала бідна князівна, живуть в дрімучому карпатському лісі, а обстановка їхньої колиби різьблена і розмальована в яскравих красках і гуцульських мотивах. Білосніжка та інші дієві особи зодягнені в княжих вишиваних одягах, а супровідна музика, (яка до речі з діялогом заздалегідь накручені на магнетофонній стрічці), це настроєві мелодії наших народних пісень.

Технічним оформленням займається Роман Гасцький, а Оксана Савчук виготовила повні чару декорації. У підготовці сценки як також при переведенні її допомагають Марта Данилюк, Наталка Дума, Марія Сbooробей та 11 літній О. Данилюк. Роксоляна Лучечко й Андрійко Оберишин в ролях очайдушка і зайчика привітають гостей.

Хочеться вірити, що батьки які завжди шукають нагоди дати своїм дітям вартісну розвагу, приведуть своїх малят на „Білосніжку".

К. Ч.

Французький міністер закордонних справ прибув до Венесуелі

Каракас, Венесуеля. — Французький міністер закордонних справ Мішель Жобер у понеділок, 25-го березня, прибув до Каракас, щоб там відбути триденні наради з 22-ма французькими амбасадорами до країн Латинської Америки та держав Карібського моря. Метою цих нарад має бути обговорення та перевірка французької політики щодо цих держав. Хоча більшість часу буде призначено на ці наради, то міністер Жобер також має зустрітися з новоінавґурованим президентом Венесуелі Карльосом Андресом Перезом. Дипломатичні джерела заперечують, що Жобер старатиметься вже тепер обговорювати новий договір щодо збільшення постачання венесуельської нафти для Франції, але думають, що ці контакти можуть в майбутньому довести до такого договору. Як відомо, Франція проводить політику близьких зв'язків з країнами — продуцентами нафти та вже підписала ряд двосторонніх договорів, що противиться старанням ЗСА розв'язувати енерґетичну кризу на базі співпраці всіх держав, продуцентів і відбирачів. Венесуеля є третім експортером нафти в світі, після Саудівської Арабії та Ірану.

ЛІТЕРАТУРНЕ 40-ЛІТТЯ ЯРОСЛАВА КУРДИДИКА

Читачі „Свободи" впродовж багатьох років знайомі з Ярославом Курдидиком, як уважним коментатором військових справ і подій у світі.

Читачі щоденника „Новий Час", що його видавав пресовий концерн І. Тиктора у Львові, познайомилися з Я. Курдидиком у 1934 році, як журналістом і поетом. З того часу він постійно публікувався у львівських „Літописі Червоної Калини", „Неділі", „Вогнях", у журналі „Дзвони". Ті, що читали гумористичні журнали „Зиз", або „Жорна" — познайомилися з молодим спостережливим гумористом під псевдонімом „Славко", а ще інші зустрілися з ним на сторінках „Лиса Микити" — вже тут, за океаном, під псевдонімом Максим Булька. Друзі по перу радо зустріли молодого поета й письменника в літературній львівській групі „Дванадцять".

Так розпочалася творча біографія Ярослава Петровича Курдидика, вихідця із священичої родини. По батьківській лінії в далекому минулому рід походив із Франції: де Курдидик, з часом зукранізувався і рід, і прізвище. Доля судила юнакові закінчити середню, і вищу освіту на території корінної Польщі, але глибока побожність та українські традиції сім'ї і вроджене почуття відповідальности не дали молодій людині збитись на манівці. З 1933 р. Ярослав Курдидик розпочав працювати в українській львівській пресі, в „Часі", тоді редаґованому М. Голубцем, а з 1934—в щоденнику „Новий Час".

Як поет і письменник, Я. Курдидик різноманітний і своєрідний. У вірші „Є дні" він писав:

... Є дні з настроїв золотих
(Їх кличемо: „Витайте!"),
Це кучеряві юні дні,
Як посміх янголів святих...

Є дні (давно-давно було),
В життя етапах розгубились,
Лежать зі зламаним крилом.

Різні дні, як різноманітна і творчість Я. Курдидика, хоча головним його осягом в літературі є, звичайно, вояцька лірика. Адже й життя проходило у боротьбі, у війнах, під завивання як не куль, так сирен, гарматних набоїв, чи бомб. Відкривались широкі простори України. Перед захопленим поглядом поета-соборника вимальовалися в далені свята могила Тараса Шевченка над Дніпром, яку треба було рятувати (і врятували) від гарматного обстрілу з обох сторін. Так постали твори, у яких чути важкий ритм вояцьких кроків, команди старшин, хрипіння поранених коней, людський плач і людська радість... Тому й вірш Ярослава Курдидика читається, немов якась ритмізована проза: „Будемо кованими закаблуками дороги глибинно краяти і залізні мости розрахувати. Крізь пульсуючі поля гнатися і перед грозою млосную кров із зімлею перемішувати. Нас вітатимуть бурі..." Або із поемії „На вояцькому цвинтарі": Дудонить приглушеним відлунням тиша, І її щораз, то все більше й більше. Там, де глибоко під шарами глини в сумісі з чорноземом — Дотлівають залишки заліза, крови, терпіння і слави".

Інший читач буде шукати іншого Курдидика - поета, сповненого ліризму і часто — глибокої думки, як ось у цьому вірші:

ЛИСТОНОШІ

Хмари - листоноші
Скрізь листи розносять...
І мені принесли —
Передзвіння весни...
(Заповіли літо,
Радили влюбитись...).
Згадали про осінь,
Що щедрість порошить...
Зими не згадали,
Листоноші - хмари...

У 1954 р. вийшла з друку в Ню Йорку збірка новель Я. Курдидика „Два кулемети" — епізоди з боротьби УПА, у 1955 р. у Торонті видавництво „Наша Слава" випустило його збірку мініятюр „Етюди". А решта? Решта розкидана на сторінках „Овиду", „Визвольного Шляху", „Жіночого Світу"... Не завжди все остаточно відредаґоване, (мова Я. Курдидика часто вимагає літературного редактора, та це, до речі, не тільки його стосується), не завжди все впорядковане, бо ж щоденна праця для заробітку не на все дозволяє. Але Ярослав Курдидик підготував до публікації три збірки мініятюр, книжку новель „Ідеалістки", дві збірки вояцької лірики; в 40-річчя свого творчого шляху, зібрав гумористки у збірці під назвою „Сорокаті будні".

Дедалі, то важче знайти українському письменникові на волі видавця. Це проблема не лише Я. Ккрдидика. І він напевно міг би сам її розв'язати, коли б не добре серце, яке розсівало багатьом допомогу, пожертви, датки, не задумуючись над власною „економікою". Та хоча листоноші - хмари й не згадали про зиму, добре було б, щоб у 40-річчя літературної і журналістичної діяльности вийшов томик праць Ярослава Курдидика, який своєю творчістю вже вніс в нашу літературу нове і своє власне слово.

Леонід Полтава

Алла Косовська

ВІТАЙМО НОВУ ПОЯВУ!

На вбогому тлі нашого еміґратського театрального життя, кожна нова поява, будь-то навіт стара драма, (наприклад, поставлена канадським театром драма Франка „Украдене щастя", або „Медея" Д „Ануї,) викликає глибоке зацікавлення, зголоднілої на театральні видовища публіки.

Тим більший інтерес мусить викликати цілком нова, оригінальна, театральна вистава, створена, озвучена і розіграна нашими сучасними письменниками, композиторами і акторами. Мова йдеться тут про музичну комедію на 3 дії, під назвою „Дейзя", пера Оксани Керч, музику для якої написав композитор Ярополк Ласовський і над постановкою якої працює тепер гурток талановитої молоді у Філядельфії, під мистецьким керівництвом письменника Володимира Куліша і проф. Юрія Оранського.

Своєю формою „Дейзя" весела оперета, або музична комедія, як ми називали її раніше. Сюжет її взятий з нашого сучасного еміґрантського життя, Як і належиться комедії, сюжет цей легкий, веселий, з багатьма комічними моментами і забавними епізодами.

Жанр музичної комедії дуже близький українській сцені. Ми любимо і цінимо нашого „Запорожця", „Наталку", „Сватання на Гончарівці", але все це не нове, й хоча на них не перестає збиратись публіка і вони все ще викликають бурхливі оплески, усеж це таке знайоме нам до останнього слова, до останньої ноти.

І ось, приходить щось цілком свіже, нове, цікаве, та й у виконанні нашої молоді! Як же не вітати таку появу?!

Фабула комедії нескладна: Просперуючий фабрикант Доробкевич, колишній еміґрант, збирається вигідно видати заміж свою дочку Дейзю (очевидно, Дарку по нашому!). А у Дейзі роман з молодим службовцем батька Скализубом. Це дуже сором'язливий молодий чоловік, який ніяк не зважиться попросити в батьків Дейзі доччиної руки. А коли нарешті зважується заговорити з матір'ю Дейзі, то вона уявляє собі, що він закоханий в неї! Виходить комічна плутанина. І, як і належиться, наприкінці все з'ясовується і настає неминучий „гепі енд".

Очевидно, камерна оркестра, хорові співи і співи солістів прикрасять комедію і розширять її сюжет. А гра молодих акторів, які грають з великим ентузіязмом, створить з неї легку і дотепну ророзвагову річ.

Філядельфія побачить „Дейзю" вже у квітні місяці, а там невдовзі її привезуть і до Ню Йорку.

Доповідь Івана Світа на науковому засіданні УВАН

17-го лютого цього року в Ню Йорку, відбулося засідання комісії на якому виступив з доповіддю Іван Васильович Світ, член-кореспондент УВАН, на тему: „Сучасне положення українських колоній в азійських просторах СССР у світлі останніх переписів населення 1959 і 1970 років". Засідання відкрив проф. Іван Замша коротким вступним словом і запросив довідача до слова.

Іван Світ зазначив, що тема доповіді пов'язана з спеціальними студіями про сучасне положення українських колоній в азійській частині Радянського Союзу.

Переглянено чотири томи „Ітогів" перепису населення СССР в 1970 році і порівнано з минулими переписами в 1926 і 1959 роках. Не було можливости використати переписів 1939 р., що для нас майже не доступні.

Великою перешкодою для згаданих порівнянь було те, що за майже тридцят літ, наступило багато змін в назвах окремих місцевостей на Далекому Сході, зміни кордонів різних областей та пов'язання їх з певними районами, як наприклад — забайкальщина (Читинська область) перенесена з Д. Сходу до Східного Сибіру в питаннях районування країни.

Треба зауважити, що умови перепису 1959 та 1970 років різняться у методі опитування. Перепис 1926 р. можна вважати більш вірогідним. Тоді ще не було такої виразної тенденції дискримінувати національні групи та зменшувати їхні впливи... Зокрема це торкається українського населення Сибіру та Сірого Клину на Далекому Сході.

Добру оцінку положення українських поселень на основі перепису 1926 року знаходимо у праці Т. Олесіюка, В. Садовського та ін., а для Д. Сходу в працях Прокопенка, Ганищенка та доповідача (І. Світа) в 1934 р.Що торкається наслідків примусової евакуації під час наступу німецьких військ, є праця д-ра М. Малька, надрукована в Шангаї українською мовою (жовтень 1942 року) та англійською мовою в грудні тогож року. Згадані дві статті дають підставу для оцінки „Ітогів" переписів 1959 і 1970 років. Перепис 1970 року показував зменшення українського населення на Далекому Сході, напр. в 1959 році було 443.800, а в 1970 р. тільки 388 335. Найбільше зменшилась кількість населення на Приморщині: в 1920 роках українців було там 60-70 відсотків. Це зменшення можна пояснити як наслідок тиснення адміністрації та пересунення частини населення на північ (до Магаданської області, Сахалину та ін.)

Перепис 1959 року показав загальну кількість українців всієї території РСФСР 3,359,000, а в 1970 році — 3,345,000, тобто зменшення з 2,9% до 2,6%, в той час відсоток московського населення зменшився — з 83.3% до 82,8%. Але азійські групи населення збільшили свої показники, як напр. татари з 3,5% до 3,7%. Збільшилося також число німців, зокрема в Казакстані: раніше було 50.000, в 1970 — 858.000. Перевезено туди і корейців, вигнаних з Приморщини в 1930 роках — в числі понад сто тисяч.

Занепала також свідомість українського населення в азійській частині Радянського Союзу. Наприклад на загальну кількість українського населення 3.346.000 — подали українську мову як рідну тільки 1.422.880, а московську — 1.921.531. В цьому показникові цікаве явище — московською мовою володіють вільно тільки 1.269.000. В цьому явищі бачимо яскравий доказ, що процес обмосковлення проходить повільно. Тільки відсутність українського шкільництва та перешкоди в достарчанні українських книжок і часописів, допомагають т. зв. процесові „злиття націй", тобто обмосковленню. Шкільництво моглоб цей процес зупинити.

Доповідач вказав на значну і постійну свідомість етнічного походження, тоді, як офіційна політика й ставлення до української мови було весь час негативне. Це ясно видно в наслідках перепису 1926 р. Уряд, каже прелеґент, не відважився надрукувати текстів інструкції для способу опитування населення, як це було зроблено у великих томах перепису 1926 року.

На закінчення Іван Світ подав одну із таблиць для ілюстрації положення українського населення в азійських володіннях СССР:

	1959 р.	1970 р.
Сибірський простір	678.739	565.577
Казакстан	659.800	933.461
Далекий Схід	443.800	388.335
Туркестан (ввесь)	273.301	298.740
Разом	2.055.640	2.186.113

Бачимо, що за десять років число українського населення зросло понад 130.000 за даними офіційних переписів, але в дійсності число осіб українського походження, на думку доповідача, треба вважати у двічі більшим... Свідомість українського населення значно зросла, так само як рівень освіти, зокрема серед осіб, які „волею Кремля" опинилися в далеких просторах півночі. Це є окремою темою дальших дослідів Івана Світа.

Поруч з цим доповідач торкнувся також інших питань —стану подружжя серед українського населення, мішаних подруж, впливу освіти та ін.

Доповідь викликала зацікавлення у присутніх.

Питання ставили: І. Шох, В. Білінський, А. Гудзовський, Ст. Процюк, І. Замша, З. Мацик та інші.

Н. Н.

В Києві підготовляють до друку Шевченківську енциклопедію

Київ. — Як повідомляє „Літературна Україна" з 8-березня, цього року колектив Головної редакції „Української Радянської Енциклопедії" АН УССР за участю вчених, завершує підготовку рукопису двотомної Шевченківської енциклопедії. Це видання мало б бути всебічним зведеням відомостей про життя, творчість і вплив Шевченка на людей, висвітлюватиме питання, що стосуються відображення його творчости в літературі і мистецтві. Енциклопедія мала б бути своєрідним підсумком розвитку шевченкознавства більше як за 130 років. Всього Енциклопедія вміщатиме близько 4.500 термінів-статтей, поданими альфабетичним порядком. Шевченківська енциклопедія — рясно ілюстроване видання, оздоблене репродукціями багатьох картин Т. Шевченка, а також творів на шевченківську тематику підсовєтських і дореволюційних художників, документами, фотографіями. Всього налічуватиметься понад тисячу ілюстрацій. Будуть подані також карти і велика кількість знімок тих місць де перебував (будучи на засланні) Т. Шевченко. До написання матеріялів залучено біля 500 авторів — істориків, філософів, літературознавців, мовознавців й інших. Обидва томи Шевченківської енциклопедії мають вийти разом. Очевидно в енциклопедіях будуть включені також і інші матеріяли, які „розглядатимуть видатну ролю у творчості і діяльності Тараса Шевченка у зміцнені дружби і взаємозв'язків українського народу з російським" та підкреслюватимуть „інтернаціональне значення поетичної і художньої спадщини Кобзаря". Щоб прикрити пофальшовані поетичні твори Шевченка, режимники заставили кількох авторів написати статті до енциклопедії, завданням який є „вказати на спроби фальсифікувати творчість поета", але не в Совєтському Союзі, а за кордоном вченими з-посеред „буржуазних націоналістів і пропагаторами ворожих до СССР концепцій".

Українські університетські професори...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

дання може бути здійсненим ще до кінця цього року. Останні тижні цього семестра повинні бути використані на вислання запитників рештою професіоналістів, які запізнилися з цією справою. Видавничий фонд потребує свого дальшого поповнення. З нових справ і починів схвалено такі: покликання окремої комісії під головуванням проф. д-р Асі Гумецької для зв'язків і координації діяльности україноознавчих наукових і дослідних центрів, архівів, музеїв тощо, а насамперед для зв'язків з НТШ .УВАН і Гарвардським Центром. Створено окреме Лекційне Бюро з осідком у Детройті й під керівництвом професорів Б. Лончини та М. Цапа, завданням якого є взяти на облік авторитетних у своїх ділянках знань доповідачів, що їх можна було б рекомендувати нашим громадам та організаціям. Схвалено приступлення Асоціяції до всеамериканської Національної Конференції Американських Етнічних Груп, яка об'єднує переважно вихідців із європейських країн та частково Азії й Латинської Америки і яка встановила співпрацю з урядовими чинниками в напрямі здійснення великої програми відзначення двохстоліття ЗСА.

Ця програма передбачає широку допомогу етнічним науково - освітнім і культурним установам та організаціям, а також дослідження й популяризацію вкладу в життя Америки окремих національних груп. З приступленням УААУП до цієї Конфедерації відкриваються великі можливості для цілої нашої спільноти в ЗСА, які треба енергійно використати. Голова Асоціяції автоматично стає членом Всеамериканської Екзекутивної Ради Конфедерації, а представниками до різних комісій і до Всеамериканської Академічної Ради є професори: о. М. Войнар, Ю. Криволап, Б. Залуцький, О. Вороняк.

Вирішено далі активізувати діяльність всього громадянства і нашого академічного світу в напрямку вишукування й каталогування та спростовування дискримінуючих і неправдивих інформацій у англомовних та інших виданнях (енциклопедії, довідники, підручники і т. п.)

Поставлено також звернутися з окремим закликом до всього громадянства, молоді й батьків про заохочення й найбільш ефективну підтримку тих молодих адептів науки, які хотіли б завершити студії осягненням найвищих ступенів, а також — поширити пропаґанду на користь обрання інших, тепер менш сприятливих коньюктурних, але дуже корисних для нашої спільноти, фахів.

Схвалено програму затіснення зв'язків і афіліяції з американськими й канадськими науковими асоціяціями та установами.

Вирішено розгорнути кампанію за приєднання до Асоціяції тих професорів, які ще не є її членами й створити відділи Асоціяції на рівені окремих стейтів. Перший такий відділ незабаром постане у Мічіґені з центром в Детройті.

Підтверджено мандати на наступну каденцію представників Асоціяції в Екзекутиві (д-р П. Стерчо) і Політичній Раді (д-р Н. Пазуняк) УККА з тим, що наші представники підшукають і підготовлять та подадуть на затвердження Управи відповідних асистентів і заступників, з якими вони будуть радитися у важливих справах і яких будуть підготовляти для майбутньої діяльности. Підтверджено мандат представника Асоціяції в Конференції Українських Професійних Організацій, що ним є д-р В. Трембіцький. Вирішено піддати під увагу й схвалення двох спільних проєктів: спільного стипендійного фонду, з якого могли б користати не лише кандидати окремих вужчих спеціялізацій, а також низначення одного спільного дня загальних з'їздів і конференцій, що сприятиме зближенню професіоналістів і їхніх родин, а також забезпечить успішність репрезентаційних імпрез, які могли б вшанувати своєю увагою і присутністю визначні діячі нашого й довколішнього наукового та професійного й суспільного життя.

Належну увагу присвячено іншим важливим справам, зокрема справам зв'язків із студентською молоддю і її організаціями, справі створення банку талантів для вирощування кандидатів на державні, стейтові й місцеві відповідальні становища, а також для підсилення й активізації нашого культурного й суспільного життя, справі професійної взаємодопомоги, зв'язків із СКВУ, зустрічам з громадянством, від підтримки якого залежатиме здійснення намічених програм діяльности і т. п.

Після засідання Управи всі її учасники брали участь в зустрічі з громадянством великого Детройту, що її влаштував Культурно - громадський Клюб при співучасті Т-ва Українських Інженерів, Українського Лікарського Тва Північної Америки й Асоціяції Діячів Української Культури. На цій зустрічі члени Управи інформували про діяльність Асоціяції та дали відповіді на запитання, а потім проф. д-р М. Степаненко прочитав доповідь п. н. „Проблеми новітньої людини в сучасній українській літературі за романом „Собор" Олеся Гончаря". Наступну подібну зустріч запляновано відбути на початку травня у Клівленді.

Д. М.

УВУ поглиблює контакти з українською студентською молоддю Німеччини

Мюнхен.—9 березня, відбулися Загальні Збори Союзу Українських Студентів Німеччини, які вислухали звіту уступаючого голови Р. Шупера та обрали нову управу під проводом Ю. Фіґача з Детройту, що приїхав на студії до Німеччини. Зі звіту можна було довідатися про пожвавлення життя студенства. Президія зборів, які відбувалися в приміщеннях Дому Української Науки, запросила до участи Ректора УВУ, проф. д-ра В. Яніва, який вітаючи присутніх, вказав на можливості поглиблення співдії студентства із УВУ і взагалі із Домом Української Науки. Передбачаються спеціяльні вечори із дискусією представників наших молодечих організацій. В новому приміщенні УВУ буде доволі місця і для студентської домівки, але також і заль для спеціяльних імпрез студентів. Побажано, щоб студенти із Німеччини, які в часі ферій будуть зайняті у різних таборах, використали можливості зустрічі із приїзжими товаришами із різних країн поселення.

Було б дуже бажаним, щоб з нагоди приїзду більшого числа молоді до Мюнхену в часі літа підготовити літературний вечір „молодого пера" — подібні вечори відбувалися вже минулими роками — із повним успіхом — у Англії.Молодь моглаб також включитися у міжнародну діяльність УВУ, а саме прийняти участь у плянованих поїздках до угорської чи литовської гімназії.

Закінчуючи своє слово, Ректор запросив всіх учасників відвідати новий дім УВУ. Відвідини відбулися — при дуже великім зацікавленні молоді — наступного дня — в неділю 10 березня. Відвідувачам спеціяльно подобалося гарне положення будинку над річкою Ізаром.

Після відвідин, в яких взяли участь також деякі професори і дехто із громадянства, молоді гості пішли із професорами на перекуску, в часі якої ще передискутовано можливості співдії.

Дехто із молоді зголосився відбути свою „почесну службу" при віднові дому УВУ,згл. при переношенні. устаткування.

Іван Равлюк, директор канцелярії СУБ...

(Закінчення зі стор. 1-ої.)

Молоді (СУМ), Об'єднання Українських Комбатантів та іншими. Органом СУБ є тижневик „Українська Думка", що появляється в Лондоні.

Директор І. Равлюк під теперішню пору перебуває разом з мистецькими одиницями — хором „Гомін", балетом „Орлик" і солістом Володимиром Луцевим, на терені Північної Америки. В розмові з редакторами дир. І. Равлюк поділився своїми враженнями і спостереженнями з перебування в багатьох українських громадах Канади і ЗСА та позитивно висловився про рганізованість української спільноти на обидвох теренах. „Я надзвичайно захоплений і врадуваний тим, говорив гість, що українці за океаном люблять і плекають українську культуру, і то не тільки старші, але також українська вже тут народжена молодь. Залі, в яких виступають наші ансамблі, переповнені публікою, яка живо реагує і захоплено спиймає кожний виступ. Шкода тільки, що ми в своїй поїздці не могли охопити більше громад, але, дасть Бог „ми повернемося знову", тимбільше, що гостинність, якою зустрічали нас в Канаді і ЗСА, перевершує всю нашу уяву. Для прикладу можна б навести факт, що люди з далекого Ванкуверу приїджали на наші концерти, не шкодуючи ані часу, ані гроша". Дир. І. Равлюк, при тому висловив подяку нашим громадським надбудовам КУК і УККА, як також крайовим і льокальним організаціям і окремим особам, що по дружньому допомагали керівникам турне у їхній нелегкій праці.

В розмові порушено ще ряд інших справ: проблему молоді, мови, зацікавлення молоді суспільно-громадським і політичним життям, матеріяльне забезпечення українців в Англії, активність українців в політичному житті англійських політичних партій, подружні справи, активність молодечих організацій та інше. В Англії сьогодні є біля 9.000 української молоді більша частина якої зорганізована в двох молодечих організаціях СУМ і Пласт; 75% чоловіків це колишні дивізійники; Англія не ізольована країна і проблема мовна існує там, як і в інших країнах українського поселення; потішаючим є факт більшояк в інших країнах зацікавлення молоді в продовженні організованих форм життя, що дає запоруку дальшого існування української спільноти в тій країні. Показником може бути участь українців у виборах до льокальних і крайових урядів. В минулому році у виборах брало участь біля 15.000 українців. Для зменшення числа мішаних подруж СУБ власними коштами спровадив на постійне перебування понад 800 молодих українок з Польщі, Юґославії і інших сателітних країн. Вкінці дир. І. Равлюк підмітив, що українська громада в Англії добре організована і користується пошаною серед місцевого населення.

Після розмов в „Свободі", дир. І. Равлюк і мґр І. Базарко зустрінулись і розмовляли з екзекутивними урядовцями УНСоюзу в новозбудованих приміщеннях.

Відновлення спору за Трієст між Італією і Юґославією

Београд. — Юґославська преса почала гостру кампанію проти Італії у зв'язку з італійськими претенсіями до Трієсту і т. зв. зони „Б", тобто північного Істрійського півострова, який формально рахується під тимчасовою юґославською адміністрацією. Зона „А" з т. зв. вільним портом Трієстом є під тимчасовою італійською адміністрацією. Згідно з оригінальним пляном, на базі цих двох зон мала б бути сформована „Вільна держава Трієст", але від 1954 року в цьому напрямку з ніякого боку нічого не було зроблено. Причину до відновлення конфлікту став факт встановлення здовж кордону зони „Б" юґославами пограничних стовпів з юґославськими державними знаками. З боку Італії піднесено закиди, мовляв, в цей спосіб Юґославія намагається перетворити Істрійський півострів у перманентну складову частину Юґославії. У відповідь на це юґославські газети заговорили про претенсії Юґославії до зони „А" і самого Трієсту.

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ"

На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що надіслали свою добровільну доплату до передплати та свою пожертву на фонд „Свободи" та її видань: англомовного „Українського Тижневика" і дитячого журналу „Веселка", і потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ЛИСТА Ч. 4

Д-р П. Попадюк Міннеаполіс	$12.00
І. Адамчук, Мілвокі	10.00
М. Мороз, Торонто	10.00
В. Возьний, Гемстед	7.00
Д-р Т. Новосільський Роквілл	7.00
І. Ткач, Маямі	7.00
В. Шмагло, Клівленд	7.00
Д-р Р. Дзюбик, Чикаґо	6.00
Д-р С. Павлинський Чикаґо	6.00
Л. Бац, Чикаґо	5.00
О. Білецький Індіянаполіс	5.00
Е. Бойко, Детройт	5.00
Д-р И. Н. Ґелета Коледж Парк	5.00
П. Стасюк, Маямі	5.00
М. Томко, Чикаґо	5.00
Н. Л. Хойнацька, Гервей	5.00
В. Куліш, Іст Медов	4.00
М. Лозинський, Сан Ситі	4.00
О. Білоус, Бронкс	3.00
І. Буцманюк, Едмонтон	3.00
Г. Вагатович, Джамейка	3.00
П. Гусак, Ню Иорк	3.00
А, Дорошенко, Чикаґо	3.00
М. Карпяк, Філядельфія	3.00
В. Крутиголова Монтреаль	3.00
С. Мисюга, Вайдот	3.00
В. Соя, Ґарден Ситі	3.00
М. Бабій, Детройт	2.00
Я. Верестянський, Чикаґо	2.00
Я. Вукачевський, Едісон	2.00
В. Вальків, Монтреаль	2.00
І. Вербовський, Лонґ Айленд Ситі	2.00
Р. Волчук, Джерзі Ситі	2.00
В. Гаєвський, Парма	2.00
І. Галичин, Маямі	2.00
Д. Галушка, Отава	2.00
Б. Ганущак, Чікаґо	2.00
Д-р М. Гладишевський Калґари	2.00
М. Гоголь, Торонто	2.00
М. Грабовський, Аслінґтон	2.00
А. Гришко, Сауґус	2.00
М. Дикий, Чикаґо	2.00
Г. Дорошенко, Линден	2.00
П. Дуда, Віндсор	2.00
В. Єреґа, Іст Гановер	2.00
Д-р В. Іванович, Севен Гиллс	2.00
В. Іванюк, Янґстави	2.00
Я. Зінченко, Ектон	2.00
Я. Зубаль, Веллінґфорд	2.00
Е. Карапінка, Ірвінґтон	2.00
І. Кезмур, Рослiндейл	2.00
Я. Климовський, Філядельфія	2.00
Е. Козюпа, Ню Гейвен	2.00
Д. Колішка, Ґалфпорт	2.00
Я. Конопада, Воррен	2.00
В. Короташ, Ансонія	2.00
В. Кузик, Нюарк	2.00
І. Курман, Торонто	2.00
А. Кушнір, Ренкін	2.00
Д-р О. Лебедович Вотерфорд	2.00
о. Н. Литваковський, Ґері	2.00
К. Лонкевич, Бронкс	2.00
Т. Лопадчак, Лонґ Айленд Ситі	2.00
М. Макар, Карнеґі	2.00
Д. Максимів, Рочестер	2.00
о. І. Малащук, Аллентавн	2.00
В. Матійчик, Іст Сиракюз	2.00
М. Мелон, Терентум	2.00
Я. Петрушак, Пітсбурґ	2.00
П. Поврозник, Норрідж	2.00
Г. Клюфас-Подюк, Сиракюз	2.00
М. Попович, Тавтон	2.00
П. Прасіцький, Ворміністер	2.00
інж. О. Пришляк, Ветерфілд	2.00
С. Прядка, Сомерсет	2.00
Д-р Л. Романовський Фейрбарн	2.00
Т. Росоляк, Парма	2.00
Д-р Л. Рубінґер, Рочестер	2.00
І. Світ, Елмгурст	2.00
А. Р. Слиш, Тіппенсбурґ	2.00
В. Сокіл, Кемпбелл	2.00
В. Стебельський, Ионкерс	2.00
А. Ткачук, Міллтовн	2.00
М. Торів, Філядельфія	2.00
М. Цимбалістий, Кетскілл	2.00
К. Чорномор, Говбокен	2.00
М. Шпон, Ірі	2.00
М. Юзефович, Чикаґо	2.00
О. Ярема, Н. Плейнфілд	2.00
Д. Яремко, Кенсас Ситі	2.00
Д-р Я. Яримович, Челтенгем	2.00
А. Білецький, Маямі	1.00
І. Війтик, Моррісвілл	1.00
М. Голінко, Трентон	1.00
М. Коба, Рочестер	1.00
Ю. Р. Сеник, Чикаґо	1.00
Т. Слевінський Стратфорд	1.00
М. Трипняк, Лорейн	1.00
Д. Черніченко, Петерсон	1.00
О. Яцусь, Розелл	1.00

ШУКАЄМО УКРАЇНЦІВ У ВЕНЕСУЕЛІ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

ще Преосв. Василь. Він сердечно дякував за вияви любові й прихильности та вірної відданости нашій Церкві, що так виявляють місцеві парафіяни. Зазначив він, що на жаль не має він ні спроможности ні повновласті приобіцяти їм допомогти у тому прикрому становищі, що їхня парафія наразі без священика. Ціла Католицька Церква відчуває брак священиків, а наша українська зокрема. Взивав він до молитви в тому намірені, що може хтось зі священиків зголоситься, щоб тут душпастирювати. Зокрема звернув він увагу, щоб належно спростовувати невірні інформації про те, мовляв латинські священики неприхильно ставляться до наших отців. Саме навпаки. Від самого початку, зорганізування їхньої парафії о. д-р Хрущ зазнавав великої прихильности від місцевого римо-католицького Архиєпископа, як теж священиків. Кардинал Йосиф Гумберто Квінтеро, Архиєпископ Каракасу висказував велике признання за душпастирську працю о. Хруща, і коли він занедужав, то відвідував його у шпиталі.

Покійного о. Хруща похоронено в парафіяльній церкві, а під час похорону був присутній Архиєпископ коадютор Йосиф Алі Лебрун Моратінос. Із Ординаріяту місцевого вислано також окреме письмо до св. Конґреґації Східньої Церкви про прислання священика для місцевої української парафії, приобіцюючи при тому всяку допомогу. Ординаріят стало відкидає прохання інших національностей, як мадярів чи інших, щоб їм віддати церкву ту, що нині мають наші вірні, а яка стоїть пусткою із-за браку священика. Зокрема Преосв. Василь підкреслив потребу, щоб вірні через те, що не має священиків самі взяли на себе відповідальність, кожний зокрема, щоб захоронити релігію та наші національні традиції. Вагато наших вірних, і в минулому часі, і тепер зводять завзяту боротьбу за політичну незалежність, за волю і права українського народу, тому треба й надалі продовжувати змагання за його живучість.

Пожертви, що їх склали вірні під час Богослуження з наміром передати Преосв. Василеві він відмовився прийняти, та просив переслати їх, як пожертву на адресу Первоієрарха української Церкви на потребу тих наших інституцій, що є в Римі.

Від'їжджаємо

Після Богослуження д-р Федорів зробив ще багато різних фотографій. Ми переїхали до гостинного дому пана Василя Кузьми, а опісля він відвіз нас до готелю і на летовище, де ждали на нас теж п-во Закревські місцеві підприємці, щоб нас попрощати. В поворотній дорозі роздумували ми над пережитими подіями та поновно переконувалися, що наша рідна церква є тією остоєю, де може український нарід зберегти свою ідентичність. Наглядно бачили ми, що брак священика в парафії не тільки послаблює релігійне життя, але теж заникає політична й громадська активність та культурна діяльність. Усе, із-за цього, що там немає рідного священика.

ПРЕМІЯ ІМЕНІ МАКСИМА РИЛЬСЬКОГО

Київ. — Газета „Літературна Україна" з 22 березня інформує, що літературною премією імені Максима Рильського 1974 року відзначено болгарського поета Димитра Методієва за мистецький переклад „Кобзаря" Тараса Шевченка болгарською мовою. В оцінці газети, „болгарське видання творів великого Кобзаря належить до кращих перекладів, здійснених слов'янськими мовами. В інтерпретації Д. Методієва яскраво передається глибина думок і краса поетичного слова Т. Г. Шевченка".

Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що 26-го березня 1974 р. відійшов у Вічність найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДУСЬ і БРАТ

бл. п.

МИРОСЛАВ КЛИМКОВИЧ

в ЧИКАГО, Ілл.

народжений 25-го березня 1916 р. в Жидачеві, Україна.

ПОХОРОН відбудеться в суботу, 30-го березня 1974 р. з церкви св. Миколая.

Горем прибиті:

дружина — ЕМІЛІЯ з РУДИХ
сини: ЛЮБОМИР з дружиною ЛЮБОЮ та дітьми — СОФІЙКОЮ і РОМОЮ
ТАРАС з дружиною ОКСАНОЮ і донею ХРИСТЕЮ
дочка — МАРТА
теща — АННА РУДА
сестра — ОЛЬГА з мужем ВАСИЛЕМ САВЧУКОМ та доньками: МАРТОЮ
МИРОСЕЮ з мужем РОМАНОМ СТЕФАНЮКОМ з дітьми: МАРТУСЕЮ і МАРКОМ
ЛЮБОЮ і ВІКТОРОМ КИҐАСТІМ
брат — ЯРОСЛАВ в Україні з дружиною НЕЛЕЮ, сином ЕМКОМ і дочкою ІРЕНОЮ з мужем ЯРКОМ і дітьми: ОЛЕНКОЮ і ЛЮБОЮ
братова: СОФІЯ КЛИМКОВИЧ з синами:
ЮРІЄМ з дружиною ЗОРЯНОЮ та донями: ЛІДОЮ і УЛЯНОЮ
БОГДАН з дружиною НАТАЛКОЮ і донею ТЕТЯНОЮ
братова — ЕВГЕНІЯ в Україні з сином ІГОРЕМ з дружиною НІНОЮ та дітьми: ГАЛЕЮ та РУСЛАНЧИКОМ

Українське Лікарське Товариство Північної Америки
Відділ Метрополії Ню Йорк

з глибоким сумом повідомляє своїх Членів і все Громадянство, що після довгої і тяжкої недуги 26-го березня 1974 року, помер довголітній член Товариства, б. голова Головної Управи УЛТПА і б. голова Метрополітального Відділу

св. п.

Д-Р БОГДАН ОЛЕСНИЦЬКИЙ

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Висловлюємо глибоке і сердечне співчуття Родині Покійного.

Центральний Комітет Станиславівщини

разом з своїми Окружними Комітетами, Делеґатурами і Представниками по всіх країнах нашого поселення та редакція Альманаху „Станиславівщина" висловлюють своє глибоке співчуття Шановній Родині, Друзям і Знайомим

сл. п. д-ра мед.

БОГДАНА ОЛЕСНИЦЬКОГО

що після довгої і важкої недуги, упокоївся в Бозі, в Нюарку, Н. Дж., в дні 26-го березня 1974 року, проживши 60 років.

Відомий лікар-громадянин, як голова Окружного Комітету Станиславівщини та співініціятор і співтворець Альманаху Станиславівщини та Голова Комітету З'їзду Станиславівців, залишив по собі особливе почуття великої втрати в серцях усіх Земляків Станиславівщини.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Виставка Пряшівщини продовжена

Ню Йорк (амм). — Тут в неділю, 24-го березня, в малій залі Літературно-Мистецького Клюбу відбулося відкриття скромної, але цікавої виставки, улаштованої Гуртком прихильників Пряшівщини при УСІ-Українськім Соціологічнім Інституті. Поштовх до виставки, як пояснював при відкритті інж. Атанас Мілянич, голова Президії УСІ, дав офіційний словацький туристичний довідник в англійській мові, який всі показані на виставці церкви називає православними-російськими. Словацький уряд організує заповідник культури східньої Словаччини в Бардієві, в противагу до українського культурного центру в Свиднику, з його активним музеєм і видавництвом високоякісних і наукових книжок.

З черги урядуючий голова Гуртка Мирослав Клюфас, головний організатор виставки, згадав бувшого голову Гуртка, покійного Володимира Дармохвала.

Архітект Іван Жуковський пояснив з мистецького боку вагу та значення виставки. Присутніх на відкриттю було коло 50 осіб. Виставка буде ще відкрита вечорами в будні дні та в суботу і неділю, 31-го березня.

Білий Дім закликає Комісію приспішити роботу в справі „імпічменту"

Вашингтон. — Пресовий секретар Білого Дому Роналд Зіглер у понеділок, 25-го березня, закликав Юридичну комісію Палати Репрезентантів, щоб її службовий персонал „можливо працював навіть до пізної ночі", щоб закінчити початкову стадію слідства, яке мало б рішити, чи формально обвинувачувати президента Ніксона, чи ні. На думку Зіглера, Юридична комісія може закінчити цю стадію свого слідства до кількох тижнів, а тоді адвокати Білого Дому можуть погодитися обговорювати передачу додаткових магнетофонних записів і документів. Пресовий секретар кілька разів повторив, що Юридична комісія раніше повинна точно окреслити ті здогадні „провини" президента Ніксона за які думає „імпічувати" його, а щойно тоді вимагати передачі додаткових документів.

ТЕХНОЛОГІЧНЕ БЕЗРОБІТТЯ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

виробництва йде скорим темпом, і робітник завжди стоїть перед загрозою безробіття, через свого конкурента-машину. Машина виготовляє продукти скоріше, й більше, часом і ліпшої якости, та головно дешевше. Отже, машина дає все конечне, щоб задовольнити потреби людини. Але все це для тих, що не мають заробітку, немає значення, бо вони не можуть купити навіть найдешевших виробів. Тому часто чується нарікання на автоматизацію та машинізацію виробництва, як головну причину безробіття. З іншого боку, підносячи продуктивність праці машина сприяє збільшенню господарських дібр, що є до розпорядження суспільства. Таким чином машина, як технічний засіб відбуває корисну функцію в житті народу.

Одначе не всі шари людей мають змогу користати з добродійств машини. Це тому, що машина належить, як власність, поодиноким членам громади. В інтересах цих власників — нагромадити більше багатств для себе. Отже, коли за допомогою машини можна випродукувати більше продуктів, то продуцент не знижує години праці робітника, а зменшує число самих цих робітників у підприємстві. Через це, збільшення продуктивности праці несе вигоди лише продуцентам, а не цілому суспільству. Справа скорочення годин праці для робітників сьогодні дуже актуальна, широко дискутується, навіть в деяких підприємствах переводиться експерименти, але покищо без результатів. Таким чином, те зло, що зв'язане з механізацією виробництва має своє коріння в умовах сучасного соціяльного устрою, і полягає в нерівномірності розподілу суспільного доходу, який скоро зростає під впливом машини. Ця складна проблема покищо залишається невирішеною. При управлінні „Европейського Спільного Ринку" є окрема комісія, якої завдання є дбати, щоб один член спільноти не багатів коштом другого, тому можна припускати, що раціональність існування такої комісії час виправдає.

У такій ситуації є конечна зміна розподілу праці, і вимога більшої співпраці серед працюючих. Співпраця може полягати в тому, що кожен виконує різну працю, або різні деталі спільної праці. Інший спосіб, це декілька людей виконують ту працю, яку одна людина за браком часу сама не може виконати. Ще інший спосіб — це ланцюговання праці. Працю також можна поділити на технічний розділ, де один продукційний процес поділяється на декілька самостійних частин і кожну частину виконує інша людина. Далі, є професійний поділ праці або спеціялізація по окремих галузях виробництва. Різні комбінації розподілу праці є сьогодні об'єктом дискусії, яка повинна знайти відповідь на питання технологічного безробіття. Досягнення технології стимулюють конечність реформ сучасного індустріяльного суспільства.

ЮВІЛЕЙНІ СВЯТКУВАННЯ УСТ ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ

ГАКІВКА

„Чорноморська Січ" — Розел Кетолікс Г. К. 2:3

Елізабет, 12 березня, — були це перші змагання в серії „плей оф" Гаківкової Ліґи Юньйон Кавні в яких „Січовики" — нові чемпіони тієї ліґи, зазнали поразки вислідом 2 : 3. В цій зустрічі „Ч. Січ", особливо в I-му періоді, виявила надмірну самопевність в цей час, як амбітні господарі жертвенно боролися за володіння кружком, посилаючи його з усіх догідних позицій в напрямі воріт „Ч. Січ". Трикратно в цій зустрічі нашому воротареві — Смоковському довелося витягати кружок з сітки воріт „Ч. Січ", після чого українські гаківкарі здобули тільки 2 голі із стрілів: Квіна і Будного.

„Чорноморська Січ" — Розел Кетолікс Г. К. 2 : 1

Нюарк, 14 березня, — Друга зустріч в цій серії „плей оф" відбулася при участі ок. 400 глядачів на льодовій арені Айробавнд в Нюарку. В цих змагання Розел Кетолікс були наміренні остаточно виелімінувати „Ч. Січ" від дальших гор, але „Січовики" цим разом виявили більшу активність і подолали гостей вислідом 2 : 1.

На початку „Ч. Січ" вела 1 : 0, що його здобув в I-му періоді Данило Кох. В II-му періоді гості вирівняли вислід 1 : 1, який втримали до закінчення III-го періоду, після якого судді зарядили — згідно з правилом ліґи — добавку 2 х 6 хвилин. Рішального ґоля для „Ч. Січі" здобув Мушато, завдяки якій наші гаківкарі ще мають можливість — в 3-й і останній зустрічі, у випадку перемоги, звійти до фінальних гор з переможцем пари „Айронбавнд" — „Іґелс" „Юньйон".

Склад „Ч. Січі": Барбацин, Б. Смоковський, Р. Семенюк, Д. Сурович, І. Сурович, Д. Кох, В. Олійник, М. Квін, А. Балицький, И. Гудак, А. Мушато, П. Мельник, Є. Семенюк, И. Смоковський, З. Семанишин, М. Будний, А. Кузів, М. Ляцук. Провідники дружини: П. Семенюк, М. Гудзій.

ФУТБОЛ

„Чорноморська Січ" — „Інтер" С. К. Філядельфія 1:2 — 1:0

Філядельфія, 17 березня, — В цих чвертьфінальних змаганнях — східніх ЗСА за відкритий чемпіонат і Чашу Девара, — що відбулися у Філядельфії, місцевий італійський клюб здобув цю важливу перемогу завдяки якій виелімінував „Ч. Січ" від дальших гор в цій серії. Звітові змагання проходили в часі вітрової бурі, що шаліла після цілоденної суботньої дощевої зливи.

Згідно із льосуванням перед грою „Ч. Січі" припала доля грати першу половину з сильним вітром. Перебуваючи майже цілу півгру в підворітті „Інтеру", що досить вміло і самовіддано обороняв свої твердині, „Січовики" спромоглися стрілити єдиного ґоля, що його здобув з вільного Володимир Каздоба. На протязі I-ї половини італійці провели заледви дві контатаки, які енергійно ліквідувала дефанзива „Ч. Січі". Образ гри, після перерви, змінився настільки, що цим разом, маючи за спиною сильний вітер, італійці надавали тон, змушуючи дефензиву „Ч. Січі" до важкої праці. Вже в 56-й хвилині „Інтер" вирівняв вислід 1 : 1, після виконаного вільного стрілу м'яч опинився в руках воротаря Лісевича, але при зударі з ним напасник господарів, якимось чином вибив його з рук і остаточно хтось вмістив його в сітку воріт „Ч. Січі". В дальшому ході гри „Січовики" провели кілька гарних акцій з яких Лужняк і Фарміґа мали можливості змінити вислід, але горячково перестрілили в першому випадку навіть порожні ворота. Кілька хвилин перед закінченням тієї завзятої, але чистої гри, „Інтер" використав свою останню можливість, і в підворітньому згущенні змагунів, один із напасників господарів грудьми впхнув м'яч поруч воротаря Лісевича в сітку і таким чином запевнив перемогу своїй дружині.

Перед початком змагань представники місцевого УСО „Тризуб" С. Новаківський і Юрчак вручили дружині „Ч. Січі" китицю квітів. Склад „Чорноморської С": Лісевич, Касіяненко, Ткач, Марущак, Юрчак, Вол. Каздоба, Леонів, Лужняк, Вас. Каздоба, Фарміґа, Козак, Охрименко, Козар, Білоус. Провідники дружини: Я. Яцук і В. Матияш.

„Чорноморська Січ" I — Мікропуль С. К. 2 :0

О. Твардовський

ЛЕЩЕТУВАННЯ

Відбулися лещетарські змагання за першенство філядельфійської Округи на 1974 р.

Філядельфія (М. Б.) — У неділю, 24-го лютого ц. р., відбулися лещетарські змагання в крутобігу за першенство філядельфійської округи на 1974 рік. Ці змагання, що відбулися на лещетарських зїздах Кемелбек у горах Поконо, кожного року організує Український Лещетарський Клюб у Філядельфії. В змаганнях взяли участь 26 змагунів, а їх переводили американські професійні лещетарі в рамках Всеамериканського Перегонового Товариства (Нешенел Стандарт Рейс Ассосійшен). Організовано брали участь у тих змаганнях: Карпатський Лещетарський Клюб з Ню Йорку і Український Лещетарський Клюб з Філядельфії.

Індивідуальні висліди:

а. Мужчини (18-40): 1. О. Ценко — УЛК, Філя.; 2. Р. Осадца — УЛК, Філя.; 3. Л. Зарицький — КЛК, Н. И.

б. Жінки (понад 18): 1. Х. Гавриляк — КЛК, Н. И.; 2. Х. Мартинович — УЛК, Філя.; 3. О. Трохименко — УЛК, Філя.

в. Сеньйори (понад 40 років): 1. В. Трохименко — УЛК, Філя., 2. Ю. Купчинський — КЛК, Н. И.; 3. Я. Мартинович — УЛК, Філя.

г. Юнаки (14-18 років): 1. А. Козак — КЛК, Н. И.; 2. Р. Купчинський — КЛК, Н. И.; 3. О. Салевич — КЛК, Н. И.

д. Юначки (14-18 років): 1. В. Гнатківська — КЛК, Н. И.; 2. У. Салевич — КЛК, Н. И.

е. Хлопці (до 14 років): С. Кузьма — УЛК, Філя.; 2. Т. Козак УЛК, Філя; 3. Д. Шварц — УЛК, Філя.

ж. Дівчата (до 14 років): 1. Ю. Литвин — УЛК, Філя.; 2. Р. Шварц — УЛК, Філя.

Крім вище наведених, у змаганнях брали участь слідуючі змагуни: А. Стадниченко, Л. Заїка, І. Волчук, О. Ганас (усі УЛК) і Л. Флірчук (КЛК).

У висліді цих змагань мандрівні чаші Українського Лещарського Клюбу у Філядельфії здобули: О. Ценко одержав чашу уфундовану О. Мартиновичем, Х. Гавриляк — чашу уфундовану Українською Щадницею (Філя.), А. Козак — чашу уфундовану С. Кушніром, В. Гнатківська — чашу уфундовану О. Ганасем, С. Кузьма — чашу уфундувану крамницею „Космос", Ю. Литвин — чашу уфунд. фірмою спорт. авт. „Віктор" і В. Трохименко — чашу уфундувану д-ром М. Ценком.

Тому, що ці змагання відбулися також у рамках змагань всеамериканської системи перегонів, деякі наші змагуни здобули лещетарські відзнаки Всеамериканського Перегонового Товариства, а саме: О. Ценко, А. Козак, Ю. Литвин, В. Трохименко і Ю. Купчинський здобули срібні відзнаки; Х. Гавриляк, Р. Купчинський, Р. Осадца, Х. Мартинович Л. Зарицький, О. Салевич, О. Трохименко і Л. Заїка — бронзові відзнаки.

Крім повищих трофеїв усі учасники змагань одержали відповідні грамоти Українського Лещетарського Клюбу у Філядельфії.

Між глядачами було багато українців і не-українців. Присутні сприймали з приємністю повідомлення через гучномовець коли представляли змагунів, зазначуючи при тому, який лещатарський клюб вони репрезентують.

Управі Українського Лещетарського Клюбу у Філядельфії належиться признання за продовження започаткованих минулого сезону міжклюбових змагань, а також гостям, особливо з Ню Йорку, за їх численну участь.

Хай клич „В здоровому тілі здорова душа" буде завжди з ними!

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ, 7-го КВІТНЯ 1974 р.

РОЧЕСТЕР, Н. И. Збори С-ва Пресв. Богородиці 36 Відд. о год. 2-ій по пол. в приміщенні Укр. Амер. Клюбу, 292 Гадсон Авеню. Проситься чл. прибути. — Стелла Гошовська, Марія Ковальчук, Параска Демянів.

Таврують вимогу резиґнації президента Ніксона

Вашингтон. — Консервативний республіканський сенатор Дж. Баклі з Ню Йорку повідомив, що досі одержав понад 10,000 листів відносно його недавної вимоги, щоб президент Ніксон зрезиґнував і заявив, що велика більшість з них натаврувала його становище. Із кожних 4-ох листів тільки один схвалює вимогу сенатора Баклі, який 19-го березня ц. р. закликав президента Ніксона зрезиґнувати „для того, щоб зберегти президентуру ЗСА". Хоча сенатор Баклі тоді підкреслив, що його вимога не має на меті натякнути, що президент Ніксон має будь-які провини, то багато посилачів листів закидають йому, що він необ'єктивний щодо президента Ніксона, а деякі навіть називають його „зрадником".



ТАРЗАН, Ч. 7094. Тарзан рятує звірів



Тарзане, що ти робиш? Ці звірі перелякані та збентежені бурею та її наслідками, Іто... Вони або потопляться, або повмирають з голоду!

...Все, що ми можемо зробити — це старатися допомогти деяким слабшим із них!